

EUREKA®

Deep Steam Extractor Household Type Owner's Guide 2590 Series

Extracteur à vapeur pour unnettoyage profond Type ménage Guide du propriétaire Série 2590

Extractor a vapor que limpia a fondo Tipo doméstico Guía del Propietario - Serie 2590

IMPORTANT

Do not return this product to the store.

For assembly problems or questions, for replacement of broken or missing items, or to order replacement parts and accessories to be shipped directly to you contact: Eureka Customer Service toll free at 1-800-282-2886*, 8 a.m. to 7:30 p.m. (CST), Monday - Friday and 10 a.m. to 6:30 p.m. Saturday. Or visit our web site, www.eureka.com.

*In Mexico call (55) 5343-4384.

IMPORTANT

Ne retournez pas ce produit au magasin.

Pour des problèmes ou des questions sur le montage, pour le remplacement d'une pièce défectueuse ou manquante et des accessoires à vous expédier directement, communiquez directement avec : Eureka, Service après-vente, au numéro sans frais 1 800 282-2886, entre 8 h et 19 h 30, (HNC), du lundi au vendredi et entre 10 h et 18 h 30 le samedi.

Ou consultez notre site Web : www.eureka.com.

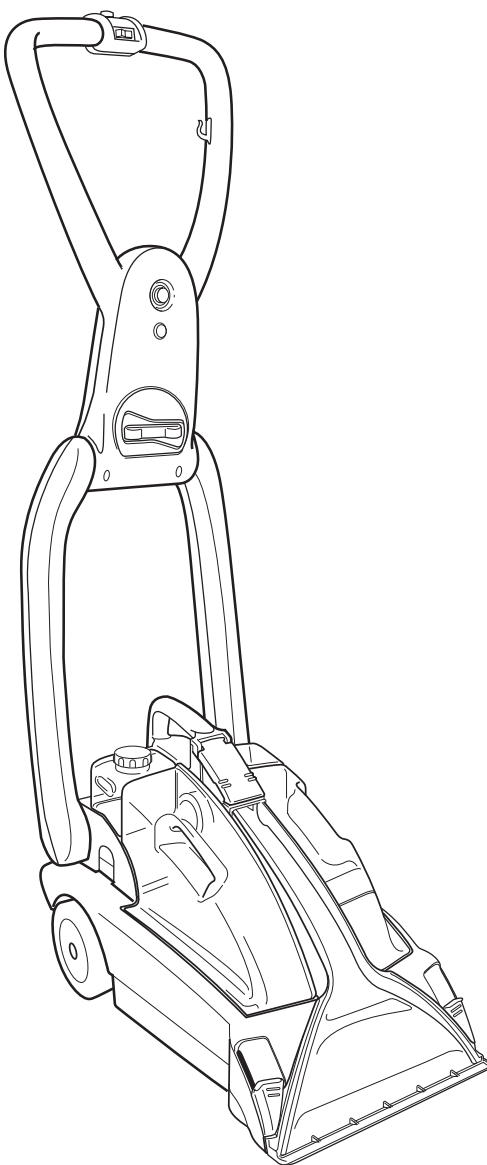
IMPORTANTE

No devuelva este producto a la tienda.

Si tiene problemas con el ensamblaje o cualquier pregunta, para reemplazar piezas faltantes o dañadas o para hacer pedidos directos de piezas de repuesto y accesorios, póngase en contacto con: Servicio al cliente Eureka al número gratuito 1-800-282-2886* de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 7:30 p.m. (hora del centro) y los sábados de 10:00 a.m. a 6:30 p.m.

También puede visitar nuestro sitio en Internet: www.eureka.com.

*En México llame al (55) 5343-4384.



Please Retain

We suggest you record the model, type and serial numbers below. They are located on the back of your cleaner. For prompt and complete service information, always refer to these numbers when inquiring about service.

Model & Type _____

Serial No. _____

It is also important to keep your receipt as proof of date of purchase.

Veillez conserver ces numéros et ce guide

Nous vous suggérons d'inscrire ci-dessous le modèle, le type et le numéro de série du produit. Ces renseignements se trouvent à l'arrière de votre aspirateur. Pour obtenir un service après-vente rapide et complet, reportez-vous toujours à ces numéros.

Modèle et type _____

Numéro de série _____

Il est aussi important de conserver votre reçu comme preuve de date d'achat.

Por favor guarde esta información

Le sugerimos que registre los números de modelo, tipo y serie a continuación. Los mismos están ubicados en la parte trasera de la aspiradora. Para obtener información de servicio rápida y completa, siempre mencione estos números cuando solicite dicha información.

Modelo y Tipo _____

No. de serie _____


También es importante guardar el recibo de compra como comprobante de la fecha de compra.

ATLANTIS

Index

Important Safeguards	3
Grounding Instructions	6
OptiHeat™	6
Parts List	8
Set Up	10
How to Use	12-16
How to Maintain	16-18
Problem Solving	20
Customer Order Form	23
Warranty	25

General Information

 **Note:** Thoroughly clean carpet, upholstery and stairs with a vacuum cleaner before using this carpet shampooer/extractor.

Automatic Suction Shut-Off

The automatic suction shut-off functions when the recovery tank is full of liquid. As the tank fills, the float (inside the recovery tank) rises until it shuts off the suction causing the motor sound to become high pitched. When this happens, empty the recovery tank.

The automatic suction shut-off also functions if the carpet shampooer/extractor tips over. To continue use, turn the carpet shampooer/extractor OFF and set it upright. Wait a few seconds to allow the motor to come to a complete stop. Restart the carpet shampooer/extractor.

Service Information

The instructions in this booklet serve as a guide to routine maintenance. For additional service information telephone our toll free number for the nearest Eureka Authorized Warranty Station. **You should know the model, type and serial numbers when you call:**


USA: 1-800-282-2886

Mexico: (55) 5343-4384

Canada: 1-800-282-2886

www.eureka.com


If you prefer, you can write to: Electrolux Home Care Products North America, Service Division. P.O. Box 3900, Peoria, IL 61612, USA. In Canada write to Electrolux Home Care Products North America, 5855 Terry Fox Way, Mississauga, Ontario L5V 3E4. Refer to The Eureka Limited Warranty for complete service information.

 **DO NOT OIL** the motor or the agitator at any time. The bearings have a seal and are permanently lubricated.

Index

Précautions Importantes	4
Instructions visant la mise à terre	7
OptiHeat™	7
Nomenclature	9
Facile à mettre en marche	11
Facile à utiliser	13-17
Entretien	17-19
Résolution de problèmes	21
Bon de commande par le client	24
La garantie limitée Eureka	26

Renseignements Généraux

 **Remarque :** Nettoyez profondément les tapis, les tissus d'ameublement et les escaliers l'aide d'un aspirateur et balayez les planchers durs avant d'utiliser l'Extracteur.

Coupure automatique de la succion

La coupure automatique de la succion fonctionne lorsque la cuve des eaux salées est pleine de liquide. Alors que la cuve se remplit, le flotteur à l'intérieur de la cuve monte jusqu'à ce que la succion est arrêtée. Cette coupure est signalée par un changement du bruit du moteur, qui devient aigu. A ce moment, vous devez vider la cuve des eaux salées.

La coupure automatique de la succion fonctionne aussi si l'extracteur bascule. Pour continuer à utiliser l'extracteur, mettez toutes les commandes sur Arrêt (OFF) et remettez l'appareil sur pied. Attendez quelques secondes pour permettre au moteur de s'arrêter complètement avant de remettre l'extracteur en marche.

Renseignements sur le service

Les instructions de ce livret vous serviront de guide pour l'entretien d'usage. Si un service plus important est nécessaire, composez le numéro ci-dessous, sans frais, pour demander l'adresse du dépôt Eureka le plus proche de votre domicile. **Soyez prêt à fournir les numéros de modèle, de type et de série lorsque vous appelez :**

Etats Unis : 1-800-282-2886

Mexique : (55) 5343-4384

Canada : 1-800-282-2886

www.eureka.com


Si vous le préférez, vous pouvez aussi écrire au Electrolux Home Care Products North America, Service Division. P.O. Box 3900, Peoria, IL 61612, USA. Au Canada, écrivez au Electrolux Home Care Products North America, 5855 Terry Fox Way, Mississauga, Ontario L5V 3E4. Consultez la Garantie Eureka pour les renseignements complets sur le service.

 **NE JAMAIS HUIER** le moteur ou le rouleau-brosse. Les paliers ont été lubrifiés et scellés à vie.

Índice

Precauciones Importantes	5
Instrucciones para hacer conexión a tierra	7
OptiHeat™	7
Lista de partes	9
Fácil de empezar	11
Fácil de usar	13-17
Mantenimiento	17-19
Resolución de problemas	22
Formulario de pedido del cliente	23
Garantía limitada de Eureka	27

Información General

 **NOTA:** Limpie a fondo la alfombra, los tapizados y escalones con una aspiradora antes de usar la lavadora de alfombras/extractor. También barra los pisos sin alfombras antes de usarla.

Corte automático de succión

El corte automático de succión funciona cuando el tanque de recuperación está lleno de líquido. Cuando se llena el tanque, el flotador (dentro del tanque de recuperación) sube hasta que corta la succión provocando que el motor tenga un sonido agudo. Cuando sucede esto, vacíe el tanque de recuperación.

El corte automático de succión también entra en funcionamiento si la lavadora de alfombras/extractor se cae de costado. Para continuar usando la máquina apague el interruptor de corriente de la misma y vuelva a enderezarla. Espere unos segundos para permitir que el motor se detenga completamente. Vuelva a prenderla.

Información del servicio

Las instrucciones en este manual son una guía para el mantenimiento diario. Si necesita información adicional sobre la oficina autorizada de garantía de Eureka, llame a nuestro número de teléfono gratuito. **Debe saber los números de modelo y tipo cuando llama:**

EE. UU.: 1-800-282-2886

México: (55) 5343-4384

Canadá: 1-800-282-2886

www.eureka.com

Si lo prefiere, puede escribirnos a: Electrolux Home Care Products North America, Service Division. P.O. Box 3900, Peoria, IL 61612, USA. En Canadá, a: Electrolux Home Care Products North America, 5855 Terry Fox Way, Mississauga, Ontario L5V 3E4. Refiérase a la Garantía de Eureka donde encontrará información completa sobre el servicio de reparaciones y partes a fin de recibir un servicio inmediato y completo.

 **NUNCA PONGA ACEITE EN EL MOTOR** ni en el agitador. Los cojinetes tienen un sello y están permanentemente lubricados.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS CARPET SHAMPOOER/EXTRACTOR.

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Do not immerse product. Use only on surfaces moistened by cleaning process.
- Do not use outdoors or expose to rain.
- Use only commercially available floor cleaners intended for machine application.
- **Do not leave the Extractor when plugged in.** Turn OFF the switch and unplug the electrical cord when not in use and before servicing.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If the Extractor is not working properly, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center immediately.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run the Carpet Shampooer/Extractor over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Connect to a properly grounded outlet only (refer to Grounding Instructions).
- Do not use extension cords or outlets with inadequate current carrying capacity.
- Turn off all controls before unplugging.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or Extractor with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.
- This Extractor creates suction. Some models also contain a moving agitator brush. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot fireplace or barbecue ashes.
- Do not use without recovery tank in place.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- If the machine tips over during use, shut it off immediately, set it upright, and wait for the motor to stop completely. This allows the float to return to normal position and permits proper airflow through the cleaner.
- Do not use to pick up gasoline, acetone, perfumes, colognes, paint thinners and other flammable liquids or use in places where they may be present.
- Operate and store indoors in an area above 32°F where the machine will not freeze.
- Keep your work area well lighted.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Quand on utilise un appareil électrique, il faut toujours prendre des mesures de sécurité essentielles, dont les suivantes :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE EXTRACTEUR MISE EN GARDE.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de lésions :

- Ne pas immerger cet appareil. Utiliser uniquement sur des surfaces mouillées par le nettoyage.
- Ne pas utiliser à l'extérieur ou exposer à la pluie.
- Utiliser uniquement les produits nettoyants conçus pour l'application par machine.
- **Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.** Mettre l'interrupteur sur arrêt (« OFF ») et débrancher l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas ou avant tout travail de nettoyage ou d'entretien.
- Ne pas permettre aux enfants de jouer avec l'appareil. Une attention particulière est nécessaire lorsqu'il est utilisé par ou près d'un enfant.
- N'utiliser que conformément à cette notice avec les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne pas utiliser si le cordon ou la fiche est endommagé. Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, s'il est tombé ou endommagé, laissé à l'extérieur ou immergé, le retourner à un atelier de réparation avant de l'utiliser.
- Ne pas tirer, soulever ni traîner l'appareil par le cordon. Ne pas utiliser le cordon comme une poignée, le coincer dans l'embrasure d'une porte ou l'appuyer contre des arêtes vives ou des coins. Ne pas faire rouler l'appareil sur le cordon. Garder le cordon à l'écart des surfaces chaudes.
- Ne brancher qu'à une prise de courant avec mise à la terre. Voir les instructions visant la mise à la terre.
- Ne pas utiliser des rallonges ou des prises qui n'ont pas une capacité suffisante pour transporter le courant.
- Mettre toutes les commandes à la position arrêt (« OFF ») avant de débrancher l'appareil.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon. Tirer plutôt la fiche.
- Ne pas toucher la fiche ni l'appareil lorsque vos mains sont humides.
- N'insérer aucun objet dans les ouvertures. Ne pas utiliser l'appareil lorsqu'une ouverture est bloquée. S'assurer que de la poussière, de la peluche, des cheveux ou d'autres matières ne réduisent pas le débit d'air.
- Cet extracteur crée de l'aspiration. Certains modèles comportent aussi un rouleau-agitateur mobile. Maintenir les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles.
- Ne pas aspirer des objets qui brûlent ou fument comme les cigarettes, les allumettes ou les cendres chaudes de cheminée ou de barbecue.
- Ne pas utiliser sans que la cuve des eaux usées ne soit en place.
- User de prudence lors du nettoyage des escaliers.
- Si l'aspirateur se renverse quand il est en usage, tout-de-suite il faut l'éteindre, mettre- le à la position droite et attendre que le moteur s'arrête complètement. Cela permettra que la flotteur retourne à sa position normale et laisse la normale circulation d'air passée dans uniquement.
- Ne pas aspirer des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence, et ne pas faire fonctionner dans des endroits où peuvent se trouver de tels liquides.
- Entreposer votre appareil à l'intérieur dans un endroit où la température est toujours au dessous de 32 degrés F (0 degrés C) pour empêcher l'appareil de geler.
- Maintenir un bon éclairage à l'endroit où vous travaillez.

CONSERVEZ LE PRÉSENT MODE D'EMPLOI

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Cuando utilice un electrodoméstico, deberá tener ciertas precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTA LAVADORA DE ALFOMBRAS /EXTRACTOR

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios, electrocución o lesiones:

- No sumerja este producto. Úselo únicamente sobre superficies humedecidas por el proceso de limpieza.
- No lo use a la intemperie ni lo exponga a la lluvia.
- Use únicamente limpiadores de pisos comerciales especiales para ser aplicados a máquina.
- **No deje enchufado su extractor cuando no lo esté usando.** Apague el interruptor de corriente (OFF) y desenchufe el cordón eléctrico cuando no esté en uso y antes de limpiarlo.
- No deje que se use como un juguete. Preste especial atención al ser usado cerca de niños.
- Use sólo como lo indica este manual. Use sólo los accesorios recomendados por el fabricante.
- No lo use con el cordón o enchufe en mal estado. Si la lavadora de alfombras/extractor no funciona como debe, se ha caído, dañado, dejado a la intemperie o dejado caer en agua, devuélvala al centro de servicio de reparaciones y partes inmediatamente.
- No la jale ni la lleve del cordón, ni use el cordón como un mango, no cierre puertas sobre el cordón, ni lo jale de modo que el cordón roce bordes filosos o esquinas. No pase la lavadora de alfombras/extractor sobre el cordón. Evite la proximidad del cordón a superficies calientes.
- Conecte la máquina únicamente a un tomacorriente con conexión a tierra correcto (refiérase a las instrucciones para conexión a tierra).
- No use cordones eléctricos extras o tomacorrientes con menos capacidad de corriente que la necesaria.
- Apague todos los controles antes de desenchufarla.
- No la desenchufe jalando del cordón. Para desenchufarla, tome el enchufe, no el cordón.
- No toque el enchufe o la lavadora de alfombras/extractor con las manos húmedas.
- No ponga ningún objeto en las aberturas. No use la máquina si cualquiera de las aberturas está bloqueada: Manténgala libre de polvo, pelusa, cabello y cualquier cosa que pueda reducir el paso del aire.
- Este extractor crea succión. Algunos modelos también tienen un rodillo agitador movable. Mantenga cabello, ropa suelta, dedos y todas las partes del cuerpo lejos de las aberturas y las partes movibles.
- No aspire nada que se esté quemando o humeando, como ser: cigarrillos, fósforos (cerillos) o cenizas calientes de la chimenea o el asador.
- No lo use sin el tanque de recuperación en su lugar.
- Tenga cuidado especial cuando limpia escalones.
- Si la máquina se cae de costado durante su uso, apáguela inmediatamente, vuelva a enderezarla, y espere que el motor se detenga completamente. Esto permite que el flotador vuelva a su posición normal y que pase el aire por la máquina.
- No la use para aspirar gasolina, acetona, perfumes, colonias, diluyentes de pintura y otros líquidos inflamables, ni en lugares donde puede haberlos.
- Utilice y guarde bajo techo en un área donde la temperatura sea más que 0 grado centígrado (32° F) donde no se congele.
- Asegúrese de que el área donde trabaja tenga buena luz.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Grounding Instructions

This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

DANGER

Improper connection of an equipment-grounding conductor can result in risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance. If it will not fit the outlet, have the proper outlet installed by a qualified technician.

This appliance is for use on a nominal 120 volt circuit and has a grounding plug that looks like the plug illustrated in Fig. A. A temporary adapter which looks like the adapter illustrated in Fig. B may be used to connect this plug to a two-pole receptacle, as shown, if a properly grounded outlet is not available. The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet, Fig. A, can be installed by a qualified electrician. The green colored rigid ear, lug, or the like extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box cover. Whenever the adapter is used, it must be held in place by a metal screw.

Note: In Canada, the use of a temporary adapter is not permitted by the Canadian Electrical Code.

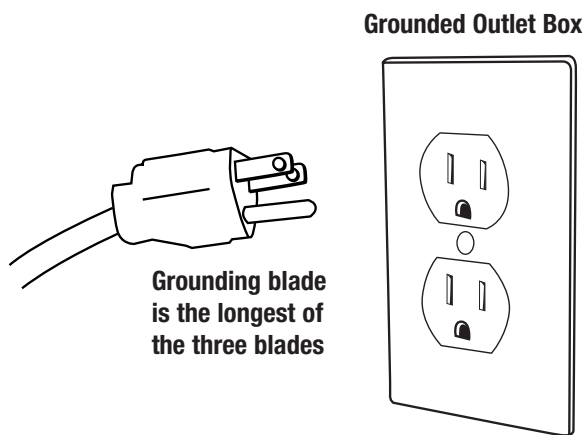


FIG. A

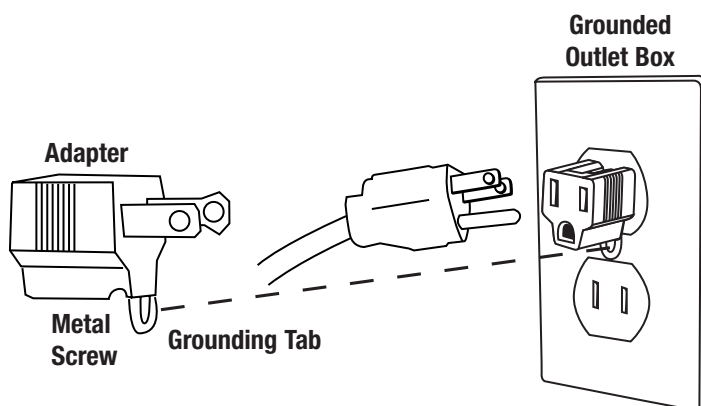


FIG. B

OptiHEAT™ Heat Retention System

(available on some models only)

IMPORTANT: Fill clean water tank with hot tap water. Do not use boiling water.



What is OptiHEAT™?

Testing has shown that optimal cleaning occurs at or above 110 degrees. The recommended temperature for hot water heaters is 120 degrees[^]. OptiHEAT™ maintains the optimal cleaning temperature while you clean. Unlike other brands, the Atlantis OptiHEAT™ tanks were designed to maintain the temperature of your water. OptiHEAT™ holds temperature loss to under 1 degree for up to 30 minutes of use.

How does OptiHEAT™ work?

The temperature gauge on the clean water tank lets you know that you are using water of the optimal temperature for your deep carpet cleaning.

The OptiHEAT™ light tells you that the system is working to maintain your water temperature while you clean. And unlike other brands, Atlantis OptiHEAT™ uses all 12 amps for suction and pump pressure giving you 2 times the suction power for deep cleaning results.

[^] according to the U.S. Department of Energy

Instructions Visant La Mise À Terre

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas défaillance ou de panne éventuelles, la mise à la terre fournit au courant un chemin de moindre résistance qui réduit le risque de choc électrique. Cet appareil est pourvu d'un cordon muni d'un conducteur de terre et d'une fiche avec broche de terre. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée correctement installée et mise à la terre conformément aux règlements et ordonnances municipaux.

AVERTISSEMENT

Un conducteur de terre mal raccordé peut entraîner un risque de choc électrique. Consulter un électricien ou un technicien d'entretien qualifié si vous n'êtes pas certain que la prise est correctement mise à la terre. Ne pas modifier la fiche fournie avec l'appareil-si elle ne peut être insérée dans la prise, faire installer une prise adéquate par un électricien qualifié.

Cet appareil est destiné à un circuit de 120 V et est muni d'une fiche de terre semblable à celle illustrée par le croquis A. Un adaptateur temporaire semblable à celui illustré par le croquis B peut être utilisé pour brancher cette fiche à une prise bipolaire comme l'illustre le croquis A si une prise avec mise à la terre n'est pas disponible. L'adaptateur temporaire devrait être utilisé seulement jusqu'à ce qu'une prise avec mise à la terre soit installée par un électricien qualifié. L'oreille rigide ou le crochet ou autre dispositif semblable, de couleur verte, prolongeant l'adaptateur doit être raccordé à un élément correctement mis à la terre comme le couvercle d'une boîte de sortie mise à la terre. L'adaptateur doit être fixé par une vis métallique.

Remarque : Au Canada, l'utilisation d'un adaptateur temporaire n'est pas autorisée par le Code canadien de l'électricité.

Système de maintien de chaleur OptiHEAT™

(disponible sur certains modèles seulement)

IMPORTANT : Remplir le réservoir d'eau du robinet chaude. Ne pas utiliser d'eau bouillante.

Qu'est-ce qu'OptiHEAT™ ?

Les essais ont démontré que le nettoyage optimal se produit à 110 degrés ou au-delà. La température conseillée pour les chauffe-eau est de 120 °F.

OptiHEAT™ maintient la température de nettoyage optimale pendant que vous nettoyez. A l'inverse des autres marques, les réservoirs Atlantis OptiHEAT™ ont été conçus pour maintenir la température de l'eau. OptiHeat™ limite la perte de température à moins de 1 degré pour 30 minutes d'utilisation.

Comment OptiHEAT™ fonctionne-t-il?

Le thermomètre du réservoir d'eau propre vous confirme que vous utilisez de l'eau à la température optimale pour votre nettoyage en profondeur des moquettes.

Le témoin OptiHEAT™ vous indique que le système fonctionne pour maintenir la température de l'eau pendant que vous nettoyez. Et à l'inverse des autres marques, Atlantis OptiHEAT™ utilise les 12 A d'aspiration et de pression de pompe qui vous donnent 2 fois la puissance d'aspiration pour des résultats de nettoyage en profondeur.



Instrucciones para Hacer Conexión a Tierra

Este electrodoméstico debe estar conectado a tierra. Si falla o se descompone, la conexión a tierra brinda un paso de menor resistencia para la corriente eléctrica con el fin de reducir el riesgo de una descarga eléctrica. Esta máquina viene equipada con un cordón que tiene un conductor el cual conecta el equipo a tierra y un enchufe tripolar con conexión a tierra. El enchufe debe insertarse en un tomacorriente apropiado que esté correctamente instalado y conectado a tierra en conformidad con los códigos y ordenanzas locales

PELIGRO

La conexión incorrecta del conductor que conecta el equipo a tierra puede significar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte a un electricista o personal de servicio de reparaciones y partes calificado si tiene dudas con respecto a que el tomacorriente esté conectado a tierra correctamente. No modifique el enchufe que viene con la lavadora a vapor - si no entra en el tomacorriente, busque un electricista calificado para que instale el tomacorriente correcto.

Este electrodoméstico es para ser usado con un circuito nominal de 120 voltios y tiene un enchufe con conexión a tierra que se asemeja al adaptador en la Ilustración A. Se puede usar un adaptador temporario que se asemeja al adaptador que aparece en la Ilustración B para conectar este enchufe a un receptáculo de dos polos, tal como se ilustra, si no se cuenta con un tomacorriente con conexión a tierra. El adaptador temporario debe ser usado únicamente hasta que un electricista calificado pueda instalar un tomacorriente conectado correctamente a tierra, Figura A. La lengüeta verde, oreja o cosa similar que sobresale del adaptador debe ser conectada con una conexión a tierra permanente, tal como la tapa de una caja tomacorriente correctamente conectada a tierra. Siempre que se use el adaptador, se debe fijar en su lugar con un tornillo de metal.

Nota: En Canadá, el Código Canadiense de Electricidad no permite el uso de adaptadores temporarios.

Sistema de retención de calor OptiHEAT™

(disponible sólo en algunos modelos)

IMPORTANTE: Llene el tanque para agua limpia con agua corriente caliente. No use agua hirviendo.

¿Qué es OptiHEAT™?

Las pruebas han demostrado que la limpieza óptima se logra a temperaturas de 110 grados o superiores. La temperatura recomendada para los calentadores de agua es 120 grados. OptiHEAT™ mantiene la temperatura de limpieza óptima mientras usted limpia. A diferencia de otras marcas, los tanques OptiHEAT™ de Atlantis están diseñados para mantener la temperatura del agua. OptiHEAT™ reduce la pérdida de temperatura a menos de 1 grado durante hasta 30 minutos de uso.

¿Cómo funciona OptiHEAT™?

El indicador de temperatura del tanque para agua limpia le permite saber que está usando agua a temperatura óptima para la limpieza profunda de alfombras.

La luz de OptiHEAT™ le indica que el sistema está funcionando para mantener la temperatura del agua mientras usted limpia. Y a diferencia de otras marcas, OptiHEAT™ de Atlantis usa la totalidad de los 12 A para succión y presión de la bomba, brindándole una potencia de succión doble para obtener buenos resultados en la limpieza profunda.



PARTS LIST

- A** Shampoo/rinse button
- B** Brush agitation switch
- C** Power switch
- D** OptiHEAT™ power indicator light
- E** Cord hook
- F** Upper handle release
- G** Carrying handle
- H** Hose inlet cover
- I** Shampoo bottle
- J** Recovery tank
- K** Clean water tank
- L** Suction cover release
- M** Clear suction cover
- N** Shampoo control
- O** Quick release cord hooks
To store cord wrap around cord hooks.
- P** Handle release pedal
- Q** Tool caddy
- R** Hose
- S** Suction nozzle



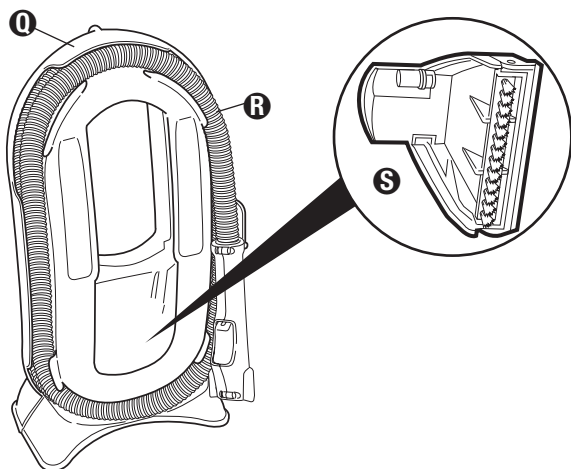
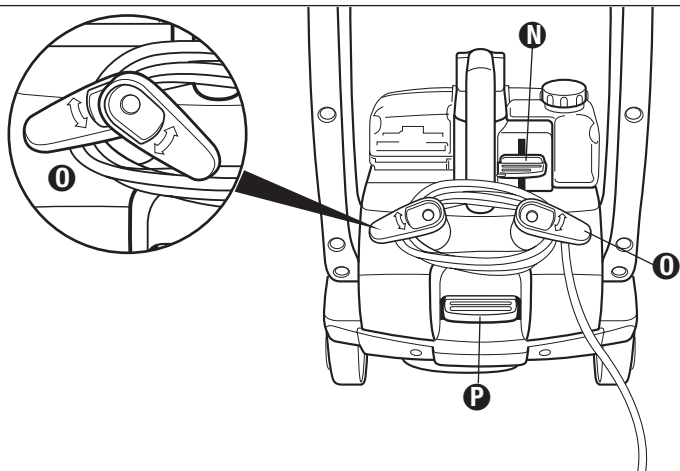
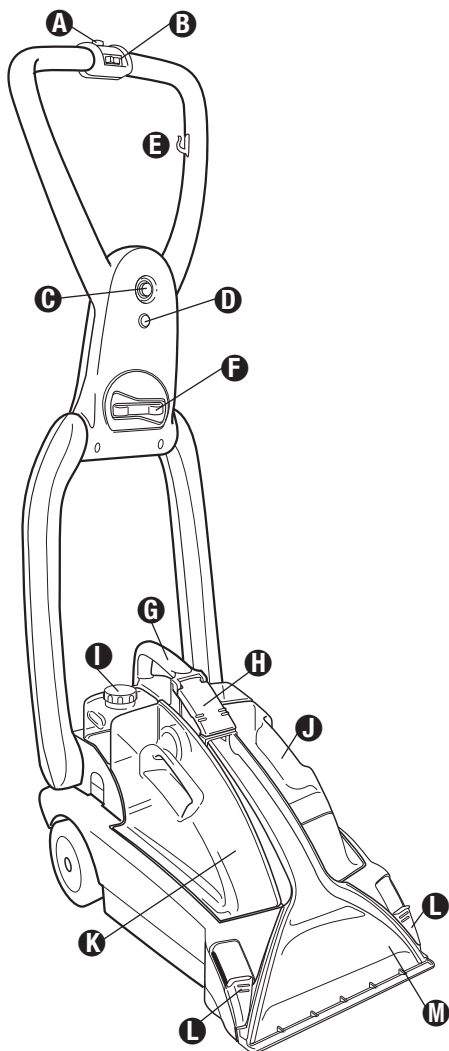
NOTICE: On models with the accessory hose, you may notice small water droplets in the water line. This is due to the fact that all units are 100% inspected on the production line using water to assure proper function of the accessories.

Helpful Hints for Deep-Cleaning Carpet

Follow the instructions in this owner's guide. Here are a few extra hints that will make deep-cleaning carpet easier.

- Before you begin using the extractor, vacuum carpet thoroughly.
- **Do not use the extractor for dry vacuuming as this can damage the unit.**
- Use consistent forward and reverse strokes over the carpet surface.
- Ventilate the room while cleaning to speed drying.
- If the carpet shampooer/extractor is difficult to push when operating, try pushing the cleaner at a different 90 degree angle so it moves with the grain and not against the grain of the carpet fibers.

Do Not Use on Oriental rugs.



NOMENCLATURE

- A** Sélecteur shampoing/rinçage
- B** Interrupteur d'agitation de la brosse
- C** Interrupteur
- D** Témoin d'alimentation OptiHEAT™
- E** Crochet du cordon
- F** Dégagement du manche supérieur
- G** Poignée de transport
- H** Couvercle du raccord du tuyau
- I** Bouteille à produit nettoyant
- J** Cuve des eaux usées
- K** Réservoir
- L** Déclenchement du couvercle de la succion
- M** Couvercle transparent de la succion
- N** Réglage du shampoing
- O** Crochets du cordon déclenchement rapide
Ranger le cordon électrique, enrouler le cordon autour des crochets.
- P** Pédale pour dégager le manche
- Q** Porte-accessoires
- R** Tuyau
- S** Buse d'aspiration



REMARQUE : Si votre modèle est muni d'un tuyau-accessoire, il est possible que vous remarquiez des gouttes d'eau dans la conduite de l'eau. Tous les appareils sont inspectés 100% dans la chaîne de fabrication en utilisant de l'eau pour vérifier le fonctionnement correct des accessoires.

Tuyaux pour nettoyer profondément les tapis

Suivez les instructions de ce guide du propriétaire. Les tuyaux suivants rendront la tâche plus facile.

- Avant d'utiliser l'extracteur, aspirez très bien les tapis.
- **N'utilisez pas l'extracteur pour aspirer à sec parce que cela peut abîmer l'appareil.**
- Poussez l'appareil fermement vers l'avant et l'arrière avec des mouvements réguliers.
- Ventilez la pièce lors du nettoyage pour permettre aux tapis de se sécher plus vite.
- S'il est difficile de pousser l'extracteur, tournez-le 90 degrés pour travailler dans le sens de la fibre et non en travers de la fibre du tapis.

N'utilisez pas cet appareil sur les tapis orientaux.

LISTA DE PARTES

- A** Botón para champú/enjuague
- B** Interruptor del cepillo agitador
- C** Interruptor de corriente
- D** Luz indicadora de alimentación de OptiHEAT™
- E** Gancho para el cordón
- F** Palanca para liberar el mango superior
- G** Manija para transportar
- H** Cubierta de la entrada a la manguera
- I** Botella para champú
- J** Tanque de recuperación
- K** Tanque para agua limpia
- L** Palanca para liberar la cubierta de succión
- M** Cubierta de succión transparente
- N** Control del champú
- O** Ganchos para liberación rápida del cordón
Almacenaje del cordón eléctrico, enrolle el cordón alrededor de los ganchos para el cordón.
- P** Pedal para liberar en mango
- Q** Porta utensilios
- R** Manguera
- S** Boquilla de succión



NOTIFICACIÓN: en modelos que tienen la manguera como accesorio, notará used gotas en la línea de agua. Esto se debe a que todas las unidades son inspeccionadas 100% en la línea de producción usando agua para asegurar el funcionamiento correcto de los accesorios.

Ideas provechosas para limpiar a fondo la alfombra

Siga las instrucciones en esta guía del propietario. Aquí van algunas ideas adicionales que facilitará la limpieza a fondo de la alfombra.

- Antes de comenzar a usar el extractor, limpie muy bien la alfombra con una aspiradora.
- **No use el extractor para aspirar en seco pues esto puede dañar la máquina.**
- Haga pasadas parejas hacia adelante y hacia atrás sobre la superficie de la alfombra.
- Ventile la habitación mientras limpia para acelerar el secado.
- Si la lavadora/extractor resulta difícil de empujar al operar la máquina, trate de empujarla a un ángulo de 90 grados diferente de modo que se desplace en la misma dirección de las fibras de la alfombra, no en contra.

No usar en alfombras orientales.

SET-UP

IMPORTANT: For best results, begin with a clean surface by vacuuming surface or item before using the extractor.

Note: Familiarize yourself with the parts of the extractor by reading this owner's manual before using.

Step 1: Fill Shampoo Bottle **I** (Fig. 1). If handle is folded, lift handle to operating position.

- Lift up and pull out the shampoo bottle, fill with Eureka Carpet & Upholstery Concentrate only.
- Close cap tightly, and replace shampoo bottle.
- Firmly push until the shampoo bottle snaps into place.

Step 2: Fill Clean Water Tank **K** (Fig. 2).

- Lift up and pull out clean water tank.
- Fill tank to the designated fill line with hot tap water (not boiling), replace cap.
- Firmly push until the clean water tank snaps back into position.

Note: When moving the extractor from one location to another, always make sure the recovery and clean water solution tanks are completely empty. Then tilt the unit slightly backward and roll on rear wheels, fold the looped handle and use the carrying handle for transporting up and down stairs.

Before You Begin

A. Vacuum Carpet

Note: Never use this extractor as a standard vacuum cleaner.

For best results, vacuum carpets with a vacuum cleaner that has an agitator. The bristles of the agitator help loosen and remove soil that is deep in the carpet nap.

B. Pretest for Color Fastness. Before cleaning the carpet, we recommend testing the carpet for color fastness. Moisten a white towel with the cleaning solution. Test a small hidden area of the carpet in a closet or in a corner. Gently rub the cloth over the carpet. Check each color. If the towel does not pick up any color, it should be safe to use the cleaning solution on the entire area.

C. Remove Furniture. Remove as much furniture from the room as possible. Place aluminum foil or plastic film under or around the legs and bases of the remaining furniture to prevent stains. Leave the foil or plastic in place until the carpet is completely dry. Use masking tape or pins to hold furniture skirts and draperies up out of the way.

After Cleaning

- Allow carpets to dry thoroughly. Try to keep children and pets off the carpet until it is completely dry.
- Use towels or white cloths to step on if you must walk on the area before it is dry.
- Wipe cleaning solution from woodwork and wood furniture immediately to prevent damage to the wood or upholstery.
- If furniture must be placed back in the room before the carpet is dry, use aluminum foil or plastic under the furniture legs to prevent staining the carpet.

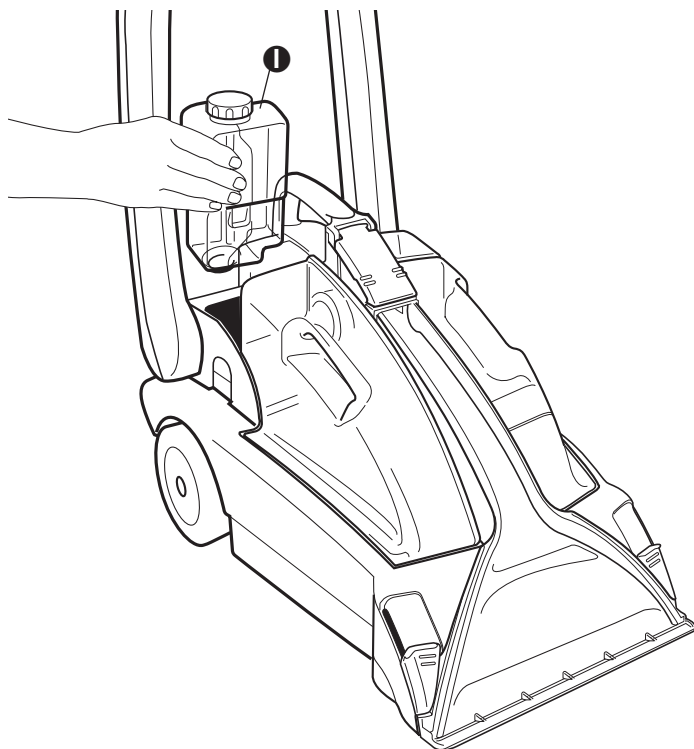


FIG. 1

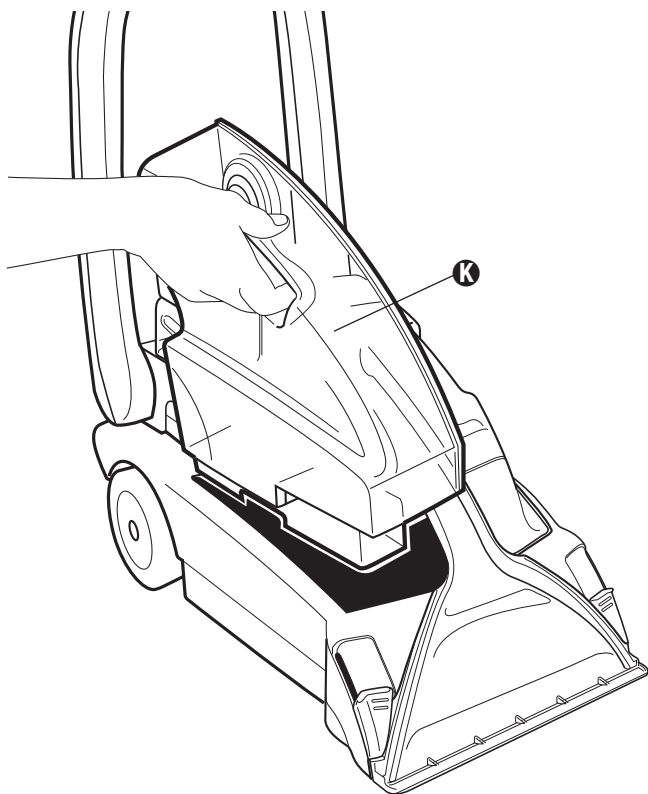


FIG. 2

FACILE À METTRE EN MARCHÉ

IMPORTANT : Pour obtenir les meilleurs résultats, commencez avec une surface propre en aspirant avant d'utiliser l'extracteur.

Remarque : Familiarisez-vous avec les pièces de l'extracteur en lisant ce manuel avant d'utiliser l'appareil.

Étape 1 : Remplir la bouteille à produit nettoyant ❶ (Fig. 1). Si le manche est plié sur lui-même, relevez-le à la position en marche.

- Enlevez la bouteille et remplissez uniquement avec le produit Eureka Carpet & Upholstery Concentrate.
- Fermez bien le capuchon et remettez la bouteille en place sur l'appareil.
- Pousser fermement jusqu'à ce que le flacon de shampoing s'enclenche en place.

Étape 2 : Remplir le réservoir ❷ (Fig. 2).

- Enlevez le réservoir.
- Remplissez le réservoir jusqu'à la ligne indiquée d'eau chaude du robinet (pas d'eau bouillante) et remettez le capuchon.
- Pousser fermement jusqu'à ce que le réservoir d'eau propre s'enclenche en position.

Remarque : Lorsque vous transportez l'extracteur d'un endroit à un autre, assurez-vous que la cuve des eaux usées et le réservoir d'eau propre sont complètement vides. Inclinez l'appareil légèrement vers l'arrière. Roulez sur les roues arrière. Pliez le manche et utilisez la poignée de transport pour le déplacer sur un escalier.

Avant de Commencer

A. Aspirez les tapis

Remarque : Ne jamais utiliser cet extracteur comme un aspirateur normal.

Pour obtenir les meilleurs résultats, aspirez d'abord les tapis avec un aspirateur muni d'un agitateur (rouleau-brosse). Les poils de l'agitateur aident à relâcher et enlever les saletés prises profondément dans les poils du tapis.

B. Tester pour vous assurer que le tapis ne déteint pas. Avant de nettoyer les tapis, il est recommandé de les tester pour vous assurer qu'ils ne déteignent pas. Mouillez une serviette blanche avec le produit nettoyant (Eureka Cleaning Solution). Testez un petit bout caché du tapis dans un armoire un ou coin. Frottez légèrement le tapis avec la serviette. Testez chaque couleur. Si la serviette ne prend pas du tout la couleur du tapis, vous pouvez utiliser le produit sans danger sur le tapis entier.

C. Enlever les meubles. Enlevez autant de meubles que possible de la pièce. Mettez du papier aluminium ou un film alimentaire sous ou autour des pieds et bases des meubles qui restent pour prévenir des tâches. Laissez le papier aluminium ou le film alimentaire en place tant que le tapis n'est pas entièrement sèche. Servez-vous de ruban de masquage ou d'épingles pour garder à l'écart les jupes des meubles et les rideaux.

Après le nettoyage

- Permettez aux tapis de sécher complètement. Empêchez les enfants et les animaux domestiques de marcher sur les tapis tant qu'ils ne sont pas secs.
- Placez des serviettes ou tissus blancs sur le tapis pour y marcher s'il est absolument nécessaire de marcher dans la pièce avant que le tapis ne soit entièrement sec.
- Enlevez tout de suite le produit nettoyant lorsqu'il entre en contact avec les boiseries ou les meubles en bois pour éviter que le bois ne soit endommagé.
- S'il est nécessaire de remettre les meubles dans la pièce avant que les tapis ne soient secs, utilisez du papier aluminium ou un film alimentaire sous les pieds des meubles pour éviter que le tapis ne soit taché.

FÁCIL DE EMPEZAR

IMPORTANTE: Para obtener los mejores resultados, comience con una superficie limpia habiendo limpiado con la aspiradora la superficie o el ítem antes de usar el extractor.

Nota: Familiarícese con las partes del extractor leyendo este manual del propietario antes de usarlo.

Paso 1: Llene la botella para el champú ❶ (Fig. 1). Si el mango está doblado, levántelo a la posición de operación.

- Levante y jale hacia afuera la botella para el champú, llene únicamente con la solución concentrada de Eureka para alfombras y tapizados. (Eureka Cleaning Concentrate).
- Cierre el tapón de modo que quede bien ajustado, y vuelva a colocar la botella para el champú.
- Presione firmemente hasta que la botella para el champú calce a presión en su sitio.

Paso 2: Llene el tanque para agua limpia ❷ (Fig. 2).

- Levante y jale hacia afuera el tanque para agua limpia.
- Llene el tanque con agua corriente caliente (no hirviendo) hasta la línea que indica que está lleno, vuelva a colocar el tapón.
- Presione firmemente hasta que el tanque para agua limpia calce nuevamente a presión en su posición.

Nota: Cuando lleva el extractor de un lugar a otro, asegúrese siempre de que el tanque de recuperación y el de agua limpia estén completamente vacíos. Luego incline levemente la máquina hacia atrás y hágala rodar sobre las ruedas traseras, doble el mango (que tiene la forma de un 8) y use la manija para transporte para llevarla al subir y bajar las escaleras.

Antes de Empezar

A. Limpie la alfombra con una aspiradora

Nota: Nunca use este extractor como una aspiradora común.

Para obtener los mejores resultados, limpie las alfombras con una aspiradora que tenga un agitador. Las cerdas del agitador ayudan a aflojar y quitar la suciedad que está incrustada en la lanilla de la alfombra.

B. Haga una prueba previa para comprobar si no destiñe. Antes de limpiar la alfombra, recomendamos hacer una prueba para comprobar si la alfombra no destiñe. Humedezca una toalla blanca con la solución limpiadora. Haga la prueba en un área pequeña y oculta de la alfombra, en un guardarropa o en un rincón. Frote suavemente la toalla sobre la alfombra. Chequee cada color. Si la toalla no levanta nada de color, ha de poder usarse la solución limpiadora sobre toda el área sin riesgo alguno.

C. Quite los muebles. Quite de la habitación todos los muebles que sea posible. Para prevenir manchas, coloque papel de aluminio o film plástico debajo o alrededor de las patas y bases de los muebles que no quita. Deje el papel de aluminio o el plástico en su lugar hasta que la alfombra se haya secado completamente. Use cinta adhesiva protectora (masking tape) o alfileres para mantener fuera del camino los volados de los muebles y cortinas.

Después de limpiar

- Deje que las alfombras se sequen completamente. Trate de que niños y animales domésticos no pisen la alfombra hasta que esté completamente seca.
- Use toallas o telas blancas para pisar si tiene que caminar en el área antes de que se seque.
- Pásele inmediatamente un trapo seco a la madera o a los muebles de madera que se hayan mojado con la solución limpiadora, a fin de prevenir daños a la madera o los tapizados.
- Si tiene que volver a colocar los muebles en la habitación antes de que se seque la alfombra, use papel de aluminio o plástico debajo de las patas de los muebles para prevenir que se manche la alfombra.

HOW TO USE

Carpet Cleaning

Step 1: Adjust shampoo control **(N)**, from MAX = for heavy traffic areas to RINSE = clear water only (Fig. 3).

Step 2: Plug in cord.

Step 3: Lift handle to operating position.

Step 4: Push power switch **(C)** to turn on the extractor (Fig. 4).

Step 5: Push brush agitation switch **(B)** to turn on the brushes (Fig. 4).

Step 6: Push the handle foot release and recline handle to use position. Push shampoo/rinse button **(A)** and hold to apply solution and move the unit forward and then backward at a moderate pace two times. As the nozzle moves over the carpet, the cleaning solution is sprayed onto the carpet. At the same time the nozzle picks up the dirty water and places it in the recovery tank. It is important to move the unit in a steady motion. (Fig. 4)

Step 7: Release the button to stop the solution flow. **Avoid over-soaking.**

Step 8: Move the extractor over the carpet several more times **without** pushing the shampoo/rinse button. This removes excess water and helps the carpet dry faster.

Step 9: Repeat steps 6, 7, 8 and 9 on heavily soiled areas.

Transporting the Extractor

When moving the unit from one location to another, always make sure the recovery **(J)** and clean water **(K)** solution tanks are completely empty. Then tilt the unit slightly backward and roll on rear wheels or use the carrying handle **(G)** for transporting up and down stairs (Fig. 5).

Emptying the Recovery Tank

CAUTION: Turn off the power switch and unplug the extractor to empty the recovery tank.

Step 1: Pull straight up to remove the recovery tank from the unit (Fig. 6).

Step 2: Remove the automatic shut-off **(I)** and empty contents into a suitable water drain.

Step 3: Rinse out the waste water recovery tank thoroughly.

Step 4: Remove and clean the float and filter by rinsing it with water after each use. Place the same float and filter back into the recovery tank.

Step 5: Firmly push the tank all the way into unit until secure.

Step 6: Resume cleaning or store.

Automatic Suction Shut-Off

The automatic suction shut-off functions when the waste water recovery tank is full of liquid. This can be detected by a noticeable difference in the motor sound. Immediately turn off the unit when this happens and empty the recovery tank.

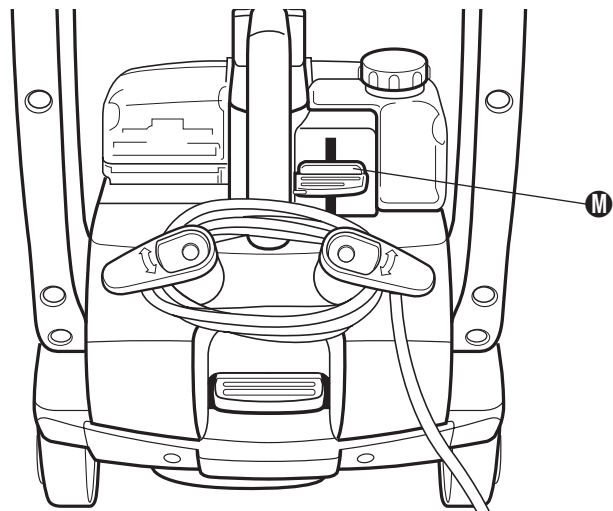


FIG. 3

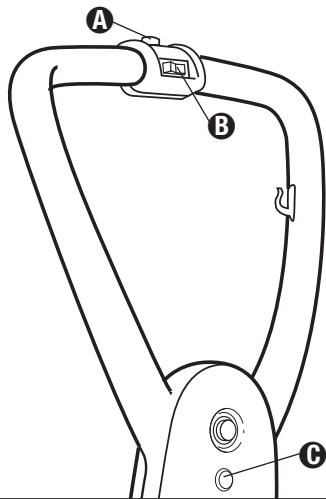


FIG. 4

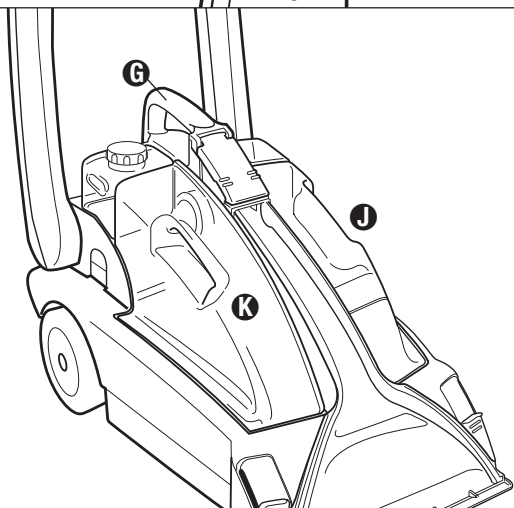


FIG. 5

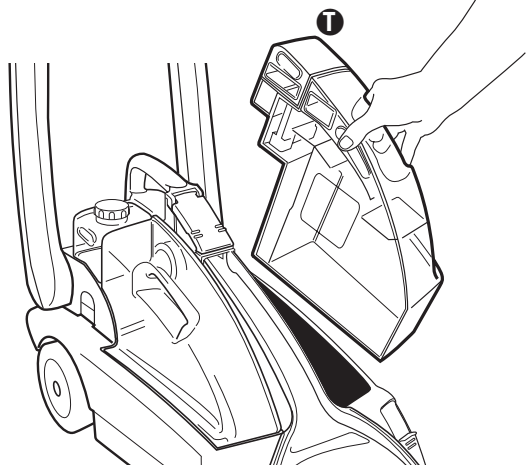


FIG. 6

FACILE À UTILISER

Nettoyage des tapis

- Étape 1 :** Ajustez le réglage du shampooing **(N)** entre MAX pour les endroits particulièrement sales et RINSE - qui laisse sortir uniquement de l'eau propre (Fig. 3).
- Étape 2 :** Branchez le cordon électrique.
- Étape 3 :** Mettez le manche en position "en marche".
- Étape 4 :** Pousser le bouton d'alimentation **(G)** pour mettre l'extracteur en service (Fig. 4).
- Étape 5 :** Pousser le bouton d'agitation des brosses **(B)** pour mettre les brosses en service (Fig. 4).
- Étape 6 :** Appuyez sur le dégagement du manche avec votre pied et inclinez le manche dans la position "en marche". Appuyez le bouton Shampooing/Rinçage **(A)** pour appliquer le nettoyant. Continuez à appuyer le bouton en poussant l'appareil vers l'avant et vers l'arrière deux fois, à une vitesse modérée. Alors que le suceur se déplace sur le tapis, le nettoyant est répandu sur le tapis. Le suceur ramasse en même temps les eaux usées et les envoie dans la cuve. Il est important d'utiliser un mouvement régulier.
- Étape 7 :** Relâchez le bouton pour arrêter la sortie du nettoyant. Évitez de trop tremper le tapis.
- Étape 8 :** Poussez l'extracteur sur le tapis plusieurs fois encore sans appuyer le bouton Shampooing/Rinçage. Cela enlèvera l'eau et permettra au tapis de sécher plus vite.
- Étape 9 :** Répétez les étapes 6, 7, 8 et 9 sur les endroits très sales.

Transporter l'Extracteur

Lorsque vous transportez l'extracteur d'un endroit à un autre, assurez-vous que la cuve des eaux usées **(J)** et le réservoir **(K)** pour l'eau propre sont complètement vides. Inclinez l'appareil légèrement vers l'arrière. Roulez l'appareil sur les roues arrière ou servez-vous de la poignée **(G)** de transport pour le déplacer sur les escaliers. (Fig. 5)

Vider la cuve des eaux usées

Attention : Mettez l'interrupteur sur arrêt et débranchez l'extracteur avant de vider la cuve des eaux usées.

- Étape 1 :** Tirez tout droit et vers le haut pour enlever la cuve des eaux usées de l'appareil (Fig. 6).
- Étape 2 :** Enlevez la coupure de succion automatique **(I)** et videz le contenu dans un tuyau d'écoulement approprié.
- Étape 3 :** Rincez complètement la cuve des eaux usées.
- Étape 4 :** Enlevez et nettoyez le flotteur et le filtre en les rinçant après chaque usage. Remettez en place le flotteur et le filtre dans la cuve.
- Étape 5 :** Pousser fermement le réservoir à fond dans l'appareil jusqu'à ce qu'il soit assujéti.
- Étape 6 :** Recommencez le nettoyage ou entreposez l'appareil.

Coupure automatique de la succion

La coupure automatique de la succion fonctionne lorsque la cuve des eaux usées est pleine. Le bruit du moteur changera de façon remarquable. Lorsque cela arrive, éteignez tout de suite l'appareil et videz la cuve.

(SUITE)

FÁCIL DE USAR

Limpieza de alfombras

- Paso 1:** Ajuste el control del champú **(N)**, desde MAX = para áreas de mucho tránsito a RINSE (enjuague) = agua limpia únicamente (Fig. 3).
- Paso 2:** Enchufe el cordón eléctrico.
- Paso 3:** Levante el mango a la posición de operación.
- Paso 4:** Presione el interruptor de corriente **(G)** para encender el extractor (Fig. 4).
- Paso 5:** Presione el interruptor del cepillo agitador **(B)** para encender los cepillos (Fig. 4).
- Paso 6:** Presione con el pie la palanca para liberar el mango e incline el mango a la posición de operación. Presione el botón champú/enjuague **(A)** y sosténgalo para aplicar la solución y pasar dos veces la máquina hacia adelante y luego hacia atrás a un ritmo moderado. Al desplazarse la boquilla sobre la alfombra, la solución limpiadora se va rociando sobre la alfombra. A la misma vez, la boquilla chupa el agua sucia y la pone en el tanque de recuperación. Es importante ir pasando la máquina con una moción pareja continua.
- Paso 7:** Suelte el botón para detener el flujo de la solución. Evite empapar demasiado la superficie.
- Paso 8:** Desplace el extractor sobre la alfombra varias veces más sin presionar el botón para champú/enjuague. Esto quita el exceso de agua y ayuda a que la alfombra se seque con mayor rapidez.
- Paso 9:** Repita los pasos 6, 7, 8 y 9 en áreas muy sucias.

Cómo transportar el extractor

Cuando lleva la máquina de un lugar a otro, asegúrese siempre de que el tanque de recuperación **(J)** y el de agua limpia **(K)** estén completamente vacíos. Luego incline levemente la máquina hacia atrás y hágala rodar sobre las ruedas traseras o use la manija para transportar **(G)** para llevarla al subir y bajar las escaleras (Fig. 5).

Cómo vaciar el tanque de recuperación

PRECAUCIÓN: Apague el interruptor de corriente y desenchufe el extractor para vaciar el tanque de recuperación.

- Paso 1:** Jale directamente hacia arriba para quitar de la máquina el tanque de recuperación (Fig. 6).
- Paso 2:** Quite el apagado automático **(I)** y vacíe el contenido en un desagüe apropiado.
- Paso 3:** Enjuague a fondo el tanque de recuperación de agua sucia.
- Paso 4:** Quite y limpie el flotador y el filtro enjuagándolos con agua después de cada uso. Vuelva a colocar el mismo flotador y filtro en el tanque de recuperación.
- Paso 5:** Presione firmemente el tanque hasta que entre totalmente en la unidad y quede sujeto.
- Paso 6:** Siga limpiando o guarde la máquina.

Apagado automático de la succión

El apagado automático de la succión entra en funcionamiento cuando el tanque de recuperación de agua sucia está lleno de líquido. Esto puede detectarse por la diferencia notable en el sonido del motor. Apague inmediatamente la máquina cuando esto sucede, y vacíe el tanque de recuperación.

(CONTINUÉ)

HOW TO USE (continued)**Upholstery and Stair Cleaning****Before You Begin****Fabric Code Ratings:**

- **W** for wet clean.
- **S-W** for solvent-dry or wet clean.
- **S** for solvent-dry clean only. Do not wet clean.

Vacuum Upholstery or Stairs

Vacuum upholstery and stairs with a vacuum cleaner's attachment tool. Use a crevice tool for hard to reach areas such as tufts and corners.

IMPORTANT: Cleaning some upholstery fabrics with a wet cleaning solution may damage the fabric. Know what the fabric content is and how to clean it before using a cleaning solution on upholstery fabrics.

Most manufacturers care code their fabrics with cleaning methods. Some very delicate and unusual fabrics are DRY CLEAN ONLY. If in doubt of the fabric type, call a dealer or take a cushion or arm cover to a dealer for advice.

Check the stuffing material if possible

Look inside the cushions or on the underneath side. If filling is a dark color, it may bleed through and discolor the fabric. Most stuffing material that is white to light yellow is colorfast and will not bleed colors through to the fabric covering.

Test clean a hidden area

Be sure to test clean a hidden area several hours before starting to clean. Let the test area dry completely. Inspect for changes in color, bleeding, stretching, or shrinking. Test another area if in doubt.

Pretest for Color Fastness

Before cleaning the upholstery, we recommend testing it for color fastness. Moisten a white towel with the cleaning solution. Test a small area of the cushion back. Gently rub the cloth over the area. Check each area for color bleeding. If the towel does not pick up any color, it should be safe to use the cleaning solution on the entire area.

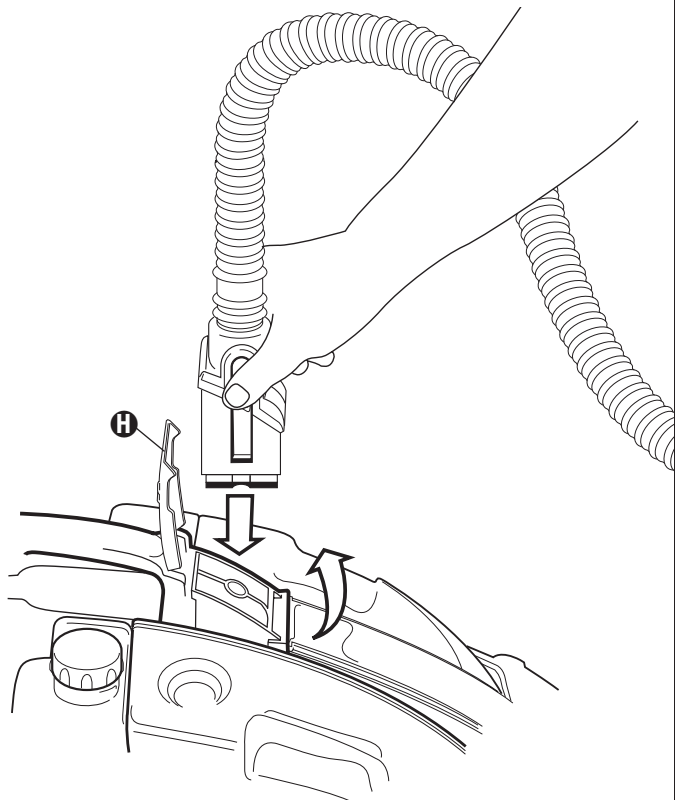
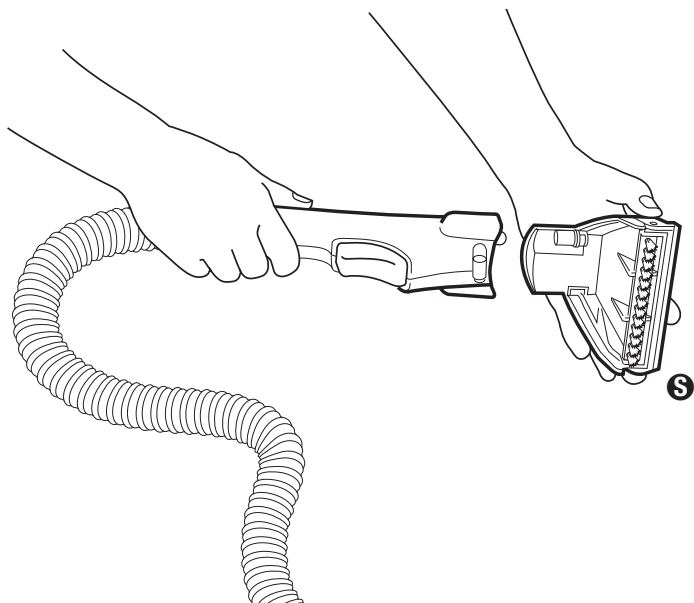
CAUTION: To reduce the risk of injury, be extra careful when cleaning on stairs.

To prevent the carpet shampooer/extractor from falling, do not place the unit on stairs. It is suggested that the carpet shampooer/extractor be placed at floor level to clean the lower portion of the stairs and be securely placed at the top of the stairway to clean the upper portion of the stairs.

Step 1: Lift up the hose inlet cover **H** (Fig. 7).

Step 2: Slide the accessory hose into the slot until it clicks into place (Fig. 7).

Step 3: Attach the upholstery brush **S** to the end of the hose (Fig. 8).

**FIG. 7****FIG. 8**

FACILE À UTILISER (suite)**Pour Nettoyer les Tissus D'ameublement et les Escaliers****Avant de commencer****Spécifications de tissus :**

- **W** = wet clean (nettoyer en mouillant)
- **S-W** = solvent-dry or wet clean (nettoyer ou bien à sec avec un solvant ou bien en mouillant)
- **S** = solvent-dry clean only. (à nettoyer uniquement à sec avec un solvant. Ne mouillez pas.)

Passez un aspirateur sur le tissu d'ameublement ou les escaliers

Utilisez un outil de votre aspirateur pour nettoyer le tissu ou les escaliers.

IMPORTANT : Nettoyer certains tissus avec un nettoyant liquide peut abîmer le tissu. Sachez le contenu du tissu et comment le nettoyer avant d'utiliser un produit sur les tissus d'ameublement.

La plupart des tissus comportent des indications pour le nettoyage. Certains tissus très délicats doivent être nettoyés uniquement à sec. Si vous avez des doutes concernant un tissu, téléphonez au vendeur ou amenez un coussin ou une couverture du bras du meuble à un commerçant pour demander des conseils.

Regardez le tissu de rembourrage si possible

Regardez à l'intérieur des coussins ou en bas du meuble. Si le tissu de rembourrage est d'une couleur foncée, il est possible que le tissu d'ameublement soit teint lorsque le produit est appliqué. Normalement les tissus de rembourrage en blanc ou en jaune clair ne se déteignent pas sur le tissu d'ameublement.

Testez un bout de tissu caché

Soyez sûr de tester un petit bout de tissu caché plusieurs heures avant de commencer le nettoyage. Permettez que l'endroit du test se sèche complètement et cherchez alors des indications que le tissu a changé de couleur, s'est déteint, s'est tendu ou s'est rétréci. Testez un autre endroit si vous avez des doutes.

Testez le tissu d'ameublement pour vérifier qu'il soit de grand teint


Avant de nettoyer les tissus d'ameublement, il est conseillé de tester le tissu pour être sûr que c'est un tissu de grand teint. Mouillez une serviette blanche avec le produit nettoyant. Testez un petit endroit du dos d'un coussin. Frottez légèrement la serviette sur le tissu et cherchez des indications que le tissu s'est déteint. Si la serviette ne prend pas du tout la couleur du tissu, vous pouvez utiliser le produit sans danger.

ATTENTION : Pour réduire le risque de blessures, se montrer particulièrement prudent quand on nettoie des escaliers.

Pour empêcher l'extracteur de tomber, ne le placez pas sur les escaliers. Posez-le en bas de l'escalier par terre pour nettoyer les premières marches de l'escalier et placez-le en haut de l'escalier pour nettoyer les marches supérieures.

Étape 1 : Soulevez le couvercle du raccord du tuyau  (Fig. 7).

Étape 2 : Glissez le tuyau dans la fente. Un déclic montrera qu'il est bien fixé. (Fig. 7)

Étape 3 : Attachez la brosse pour tissus d'ameublement  au bout du tuyau (Fig. 8).

(SUITE)

FÁCIL DE USAR (continué)**Limpieza de Tapizados y Escalones****Antes de Empezar****Código para tipos de telas:**

- **W** para limpieza en mojado.
- **S-W** para limpieza en mojado o en seco con solventes.
- **S** para limpieza en seco con solventes únicamente. No mojar para limpiar.

Limpie con una aspiradora los tapizados o escalones

Limpie tapizados y escalones con el utensilio accesorio de la aspiradora. Use el utensilio para hendiduras en áreas difíciles de alcanzar, como ser: dobleces y rincones.

IMPORTANTE: Limpiar algunas telas de tapicería con una solución de limpieza mojada puede dañarlas. Conozca el contenido de la tela y cómo limpiarla antes de usar una solución de limpieza en telas de tapicería.

La mayoría de los fabricantes codifican sus telas según sus métodos de limpieza. Algunas telas muy delicadas o inusuales son para LIMPIEZA EN SECO ÚNICAMENTE ("Dry clean only"). Si tiene alguna duda sobre el tipo de tela, llame al distribuidor o llévele un cojín o protector de brazos del sillón para obtener su consejo.

Si es posible, chequee el material del relleno

Mire dentro de los cojines o en la parte de abajo. Si el relleno es de un color oscuro puede sangrar y manchar la tela. La mayoría de los materiales de relleno que son blancos o amarillo claro son de color firme y no sangrarán colores a la tela que los recubre.

Haga una prueba limpiando un área oculta

Haga una prueba limpiando un área oculta varias horas antes de comenzar a limpiar. Permita que el área de prueba se seque completamente. Inspeccione los cambios en los colores, si hay sangrado, si algo se ha estirado o se ha encogido. Si tiene alguna duda, haga la prueba en otra área.

Haga una prueba previa para comprobar si el tapizado es de color firme


Antes de limpiar un tapizado, recomendamos hacer una prueba para ver si es de color firme. Humedezca una toalla blanca con la solución limpiadora. Haga la prueba en un área pequeña del lado trasero del cojín. Frote suavemente la toalla sobre el área. Chequee cada área para ver si el color ha sangrado. Si la toalla no recoge ningún color, ha de poder usarse la solución limpiadora sin riesgo alguno en toda el área.

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de lesiones, tenga especial cuidado cuando limpie escaleras.

A fin de impedir que la lavadora de alfombras/extractor se caiga, no coloque la máquina sobre los escalones. Se sugiere que se coloque en el piso inferior para limpiar los escalones de abajo y se coloque bien asentado en el piso superior para limpiar los escalones de arriba.

Paso 1: Levante la cubierta de la entrada de la manguera. (Fig. 7)

Paso 2: Deslice la manguera accesorio en la ranura hasta que encaje en su lugar  (Fig. 7).

Paso 3: Acople el cepillo  para tapizados en el extremo de la manguera (Fig. 8)

(CONTINUÉ)

Upholstery and Stair Cleaning (continued)

Step 4: Place the Upholstery Nozzle at the top of the cleaning area.

Step 5: Pull up and hold the solution release trigger and pull the nozzle backward at a moderate pace for no more than **five seconds** to avoid over soaking.

Step 6: Release the trigger at the end of the stroke.

Step 7: Lift nozzle and start again at the top. Apply one to three spraying strokes. Avoid over-soaking the area.

Note: As the nozzle moves over the surface, the cleaning solution sprays onto the surface. At the same time the nozzle picks up the dirty water and places it in the recovery tank.

Step 8: Move the nozzle over the surface several more times without engaging the trigger. This removes excess water and helps the surface dry faster.

Step 9: Adjust shampoo control to rinse and repeat steps 5-8 for a clean water rinse.

Step 10: Press release button on top of hose to release attachment.

Step 11: After using attachment make sure hose inlet cover **H** is fully closed.

Step 12: Clean upholstery brush attachment after use. Press attachment release to remove from hose, pull suction cover open (Fig. 9), rinse under warm running water. Replace on hose or store in caddy.

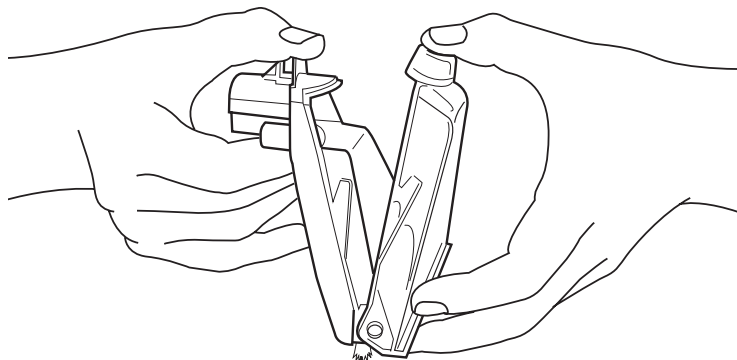


FIG. 9

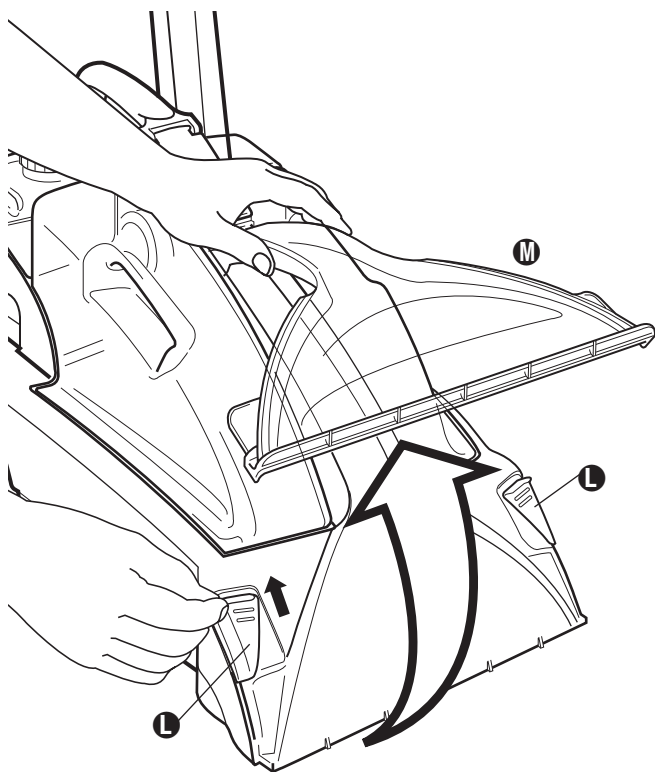


FIG. 10

HOW TO MAINTAIN

Before storing the extractor for long periods of time, it is a good idea to set the shampoo control on rinse and push the spray button for 10 seconds. This flushes the shampoo residue from the pump. Place cleaner on a surface where water can easily be cleaned up. If any attachments have been used clear hose line in same way.

Empty the Recovery Tank

See page 12 for instructions.

Clean Suction Cover

CAUTION: Turn off the power switch and unplug the electrical cord before cleaning.

Step 1: Slide the suction cover release tabs **L** up on each side of the suction cover **M** (Fig. 10).

Step 2: Remove the suction cover and clean the area of dirt and lint.

Step 3: Replace the suction cover by sliding the tabs on top of the suction cover into the top slots on the hood.

Pour Nettoyer les Tissus D'ameublement et les Escaliers (suite)

Étape 4 : Placez la brosse en haut de la partie à nettoyer.

Étape 5 : Relâchez la détente après **cinq seconde** pour éviter de trop tremper le tissu.

Étape 6 : Relâchez la détente à la fin de ce premier mouvement.

Étape 7 : Soulevez la brosse et commencez de nouveau en haut. Répétez ce mouvement d'une à trois fois en évitant de trop tremper le tissu.

Remarque : Lorsque la brosse se déplace sur la surface, le produit nettoyant est répandu sur le tissu. La brosse ramasse en même temps les eaux usées et les renvoie dans la cuve.

Étape 8 : Tirez la brosse encore plusieurs fois sur l'endroit sans appuyer la détente afin d'enlever plus d'eau et de permettre à la surface de sécher.

Étape 9 : Régler la commande de shampoing sur rinçage et répéter les étapes 5 à 8 pour un rinçage à l'eau propre.

Étape 10 : Appuyez le bouton de dégagement pour dégager l'accessoire.

Étape 11 : Après avoir utilisé un accessoire, soyez sûr de bien fermer le couvercle **H** du raccord du tuyau.

Étape 12 : Nettoyez la brosse pour tissus d'ameublement chaque fois que vous l'utilisez. Appuyez sur le dégagement des accessoires pour l'enlever du tuyau, ouvrez le couvercle de la succion (Fig. 9) et rincez sous l'eau tiède. Remettez l'accessoire sur le tuyau ou entreposez-le sur le porte-accessoires.

ENTRETIEN

Avant de ranger l'extracteur pour de longues périodes de temps, il est conseillé de mettre le bouton sélecteur sur Rinçage et d'appuyez le bouton pendant 10 seconds. Cela permettra d'enlever le résidu du nettoyant de la pompe. Posez l'appareil sur une surface où l'eau peut être facilement essuyée. Si vous vous êtes servi d'accessoires, nettoyez le tuyau de la même manière.

Vider la cuve des eaux usées

Voir la page 13 pour les instructions.

Nettoyez le couvercle de la succion

Attention : Mettez l'interrupteur sur arrêt et débranchez le cordon électrique avant de nettoyer l'aspirateur.

Étape 1 : Glissez les attaches des deux côtés **L** du couvercle de la succion vers le haut **M** (Fig. 10).

Étape 2 : Enlevez le couvercle de la succion et enlevez toutes saletés et peluches.

Étape 3 : Remettez en place le couvercle de la succion en glissant les attaches dans les fentes du couvercle. Vérifiez que le joint du couvercle ne s'est pas déplacé avant de remettre le couvercle en place.

Limpieza de Tapizados y Escalones (continué)

Paso 4: Coloque la boquilla para tapizados en la parte de arriba del área a limpiar.

Paso 5: Jale hacia arriba y sostenga la perilla que suelta la solución y jale la boquilla hacia atrás a un ritmo moderado por no más de **cinco segundos** para evitar que se empape demasiado.

Paso 6: Suelte el disparador al completar una pasada.

Paso 7: Levante la boquilla y vuelva a empezar desde arriba. Aplique el rocío entre una y tres pasadas. Evite empapar demasiado el área.

Nota: Al desplazarse la boquilla sobre la superficie, se rocía la solución limpiadora sobre la superficie. A la misma vez, la boquilla recoge el agua sucia y la coloca en el tanque de recuperación.

Paso 8: Pase varias veces la boquilla sobre la superficie sin usar el disparador. Esto quita el exceso de agua y ayuda a que la superficie se seque con mayor rapidez.

Paso 9: Ajuste el control de champú para enjuagar y repita los pasos 5 a 8 para realizar un enjuague con agua limpia.

Paso 10: Presione el botón de liberación en la parte superior de la manguera para soltar el accesorio.

Paso 11: Después de usar el accesorio, asegúrese de que la cubierta de la entrada **H** de la manguera esté totalmente cerrada.

Paso 12: Limpie el cepillo para tapizados después de usarlo. Presione la palanca para liberar los accesorios y quitarlos de la manguera, jale la cubierta de succión abriéndola (Fig. 9), enjuague bajo agua corriente tibia. Vuelva a colocar la manguera o guárdela en el porta utensilios.

MANTENIMIENTO

Antes de guardar el extractor por largos periodos de tiempo, es buena idea colocar el control del champú en "enjuague" y presionar el botón de rociado durante 10 segundos. Esto purga de la bomba los residuos de champú. Coloque la máquina sobre una superficie donde resulte fácil secar el agua. Si se ha utilizado cualquier accesorio, limpie la línea de la manguera de la misma manera.

Vacíe el tanque de recuperación

Vea la instrucciones en la página 13.

Limpie la cubierta de succión

PRECAUCIÓN: Apague el interruptor de corriente y desenchufe el cordón eléctrico antes de proceder a la limpieza.

Paso 1: Deslice hacia arriba las lengüetas **L** a cada lado de la cubierta de succión **M** (Fig. 13).

Paso 2: Quite la cubierta de succión y limpie el área quitando el polvo y pelusa.

Paso 3: Vuelva a colocar la cubierta de succión deslizando las lengüetas que se encuentran en la parte superior de la cubierta colocándolas en las ranuras en la parte superior de la tapa. Antes de volver a colocar la cubierta, asegúrese de que la junta de la cubierta de succión no se haya aflojado.

HOW TO MAINTAIN (continued)

Folding the Handle for Compact Storage

Step 1: Turn upper handle release **D** to collapse the upper handle (Fig. 11).

Step 2: Press on handle release **O** pedal to fully collapse handle.

Step 3: Store indoors in a cool, dry area. Do not let unit freeze.

Store the Accessories

Step 1: Replace all accessories into appropriate slots on tool caddy (Fig. 12).

Step 2: Tool caddy fits perfectly on top of the extractor for storage, (Fig. 13) or you can store tool caddy by hanging it on the wall with screws (slots on back of tool caddy will slide over screws to secure to the wall).

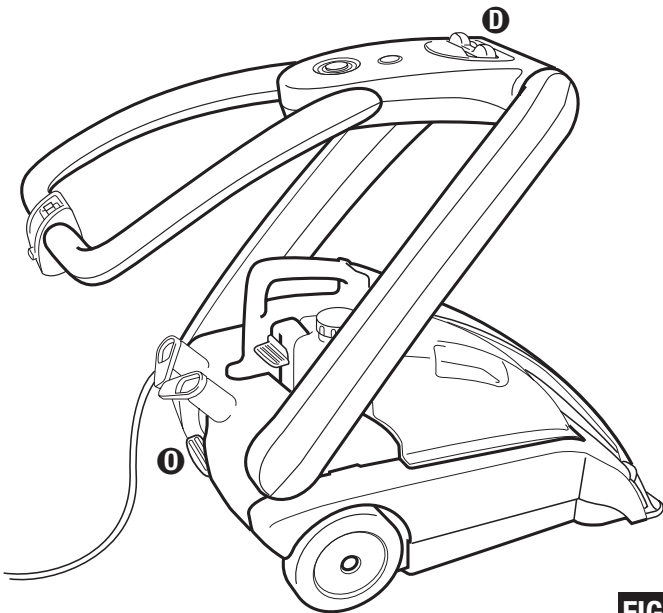


FIG. 11

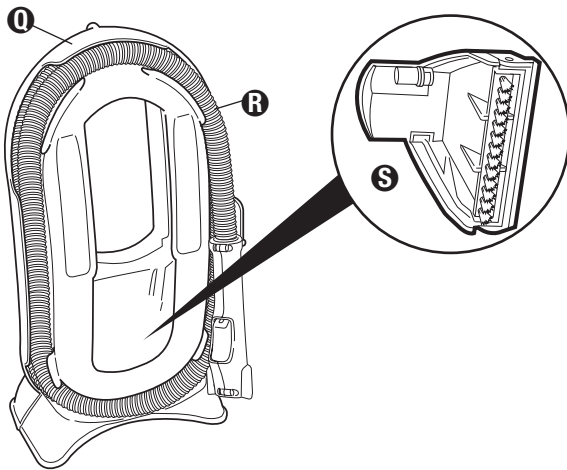


FIG. 12

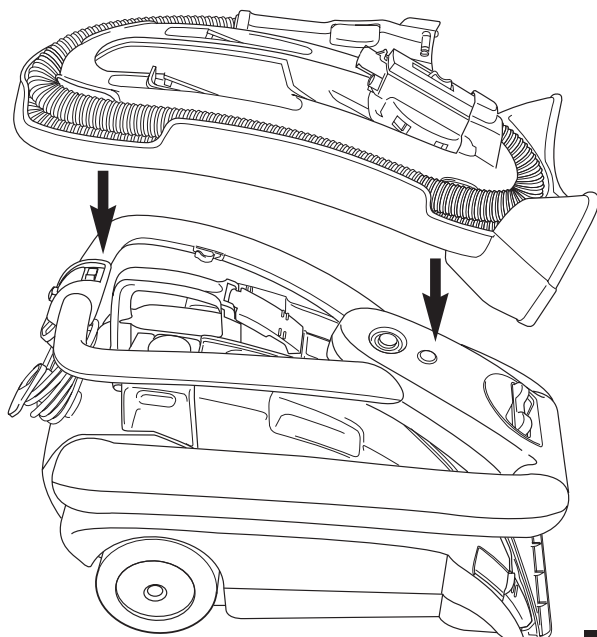


FIG. 13

ENTRETIEN (suite)**Pliez le manche pour l'entreposage compact**

Étape 1 : Tournez le dégagement du manche supérieur ❶ pour plier le manche sur lui-même (Fig. 11).

Étape 2 : Appuyez avec votre pied sur la pédale de dégagement du manche ❶ pour plier complètement le manche.

Étape 3 : Ranger à l'intérieur dans un endroit frais et sec. Ne pas laisser l'appareil geler.

Ranger les accessoires

Étape 1 : Remettez tous les accessoires à leur place dans le porte-accessoires (Fig. 12).

Étape 2 : Le porte-accessoires s'assoie parfaitement sur l'extracteur pour l'entreposage (Fig. 13) ou bien vous pouvez entreposer le porte-accessoires sur un mur avec des vis. Des fentes au dos du porte-accessoires glisseront sur les vis.

MANTENIMIENTO (continué)**Doble el mango para un almacenaje compacto**

Paso 1: Haga girar la palanca que libera el mango ❶ para colapsar el mango de arriba (Fig. 11).

Paso 2: Presione el pedal que libera el mango ❶ para colapsar totalmente el mango.

Paso 3: Guarde la aspiradora en un lugar fresco y seco. No permita que la unidad se congele.

Guarde los accesorios

Paso 1: Vuelva a colocar todos los accesorios en sus correspondientes ranuras en el porta utensilios (Fig. 12).

Paso 1: El porta utensilios se asienta perfectamente sobre el extractor para ser guardado (Fig. 13) o puede usted guardar el porta utensilios colgándolo en la pared con tornillos (las ranuras en la parte trasera del porta utensilios se deslizan sobre los tornillos para asegurarlo a la pared).

PROBLEM SOLVING

Note: Turn off the switch and unplug the electrical cord before servicing.

For additional information call 1-800-282-2886 or visit our website at www.eureka.com

Problem	Cause	Solution
Suction Motor will not start Agitator Motor will not start	Electric plug Suction motor power switch and/or agitator motor power switch are not turned "ON"	<ul style="list-style-type: none"> • Push plug securely into outlet • Try another outlet • Check circuit breaker • Make sure power switch is in "ON" position
Cleaning solution and water are not released from the carpet nozzle	Low water level in clean water tank Clean water or detergent tank incorrectly installed Carpet nozzle area clogged	<ul style="list-style-type: none"> • Check the water level in the clean water tank and refill • Be sure clean water tank and detergent tank are both locked securely in place • Remove debris from the carpet nozzle area
Cleaning solution and water are not released from the Upholstery/stair nozzle	Low water level in clean water tank Clean water or detergent tank incorrectly installed Clog in upholstery/stair nozzle Hose adapter not fully installed Suction nozzle not correctly installed	<ul style="list-style-type: none"> • Check the water level in the clean water tank and refill • Be sure clean water tank and detergent tank are both locked securely in place • Clear the Upholstery/stair nozzle of debris • Press down firmly on hose adapter • Make sure nozzle is fully engaged into adapter handle (see pg. 14)
Does not pick up the dispensed cleaning solution and water from carpet	Recovery tank is full Recovery tank is not fully installed Clear suction cover is not fastened at the corners Hose attachment cover is not completely closed	<ul style="list-style-type: none"> • Empty the recovery tank and return to cleaner. Resume cleaning • Make sure recovery tank is securely locked in position • Check to see that the suction cover release tabs are fastened properly • Press cover down firmly to snap closed
Does not clean the carpet	Improper cleaning solution used Adjustable shampoo control lever in wrong position Agitator brush not installed correctly Agitator brush not moving	<ul style="list-style-type: none"> • Use genuine Eureka Carpet/Upholstery Cleaning solution • Move lever upward to increase amount of detergent used • Make sure agitator brush is fully snapped into place and is allowed to move freely • Make sure power switch is in right position for agitation.
Minimal suction at the end of the hose	Upholstery/stair nozzle is clogged Hose adapter not fully installed Suction nozzle not correctly installed	<ul style="list-style-type: none"> • Remove any visible clogs from the nozzle that may restrict airflow. • Press down firmly on the hose adapter • Make sure nozzle is fully engaged into adapter handle (see pg. 14)
Suction shuts off prematurely	Excessive foam in the recovery tank Improper cleaning solution used	<ul style="list-style-type: none"> • Empty recovery tank, then flush with clean water • Use genuine Eureka Carpet/Upholstery Cleaning solution
Automatic suction shut off does not shut off	Float may be binding in cage	<ul style="list-style-type: none"> • Remove automatic suction shut off assembly from recovery tank and remove any hair or debris. Check for free movement of float in cage.

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Remarque : Mettez le bouton de marche-arrêt sur arrêt et débranchez le cordon d'alimentation avant toute intervention d'entretien-dépannage.

Pour tout renseignement supplémentaire, appelez le 1-800-282-2886 ou rendez-vous sur notre site à www.eureka.com

Problème	Cause	Solution
Le moteur d'aspiration ne démarre pas Le moteur d'agitation ne démarre pas	La fiche électrique L'interrupteur d'alimentation du moteur d'aspiration et/ou l'interrupteur d'alimentation du moteur ne sont pas sur « Marche » (ON)	<ul style="list-style-type: none"> • Insérez bien la fiche dans la prise • Essayez une autre prise • Contrôlez le disjoncteur • Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position "en marche" (ON)
L'eau et le nettoyant ne sortent pas du suceur	Pas assez d'eau propre dans le réservoir Le réservoir ou la bouteille à nettoyant n'est pas installé correctement Obstruction dans le suceur	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le niveau d'eau dans le réservoir. Ajoutez de l'eau propre. • Assurez-vous que le réservoir et la cuve des eaux usées sont bien installés sur l'appareil • Enlevez les débris éventuels dans le suceur
L'eau et le nettoyant ne sortent pas de la brosse pour tissus d'ameublement et escaliers	Pas assez d'eau dans le réservoir Le réservoir ou la bouteille à nettoyant n'est pas installé correctement Obstruction dans la brosse pour tissus d'ameublement et escaliers L'adaptateur du tuyau n'est pas bien inséré Le suceur n'est pas installé correctement	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le niveau d'eau dans le réservoir. Ajoutez de l'eau propre • Assurez-vous que le réservoir et la cuve des eaux usées sont bien installés sur l'appareil • Enlevez les débris éventuels dans la brosse pour tissus d'ameublement et escaliers • Appuyez sur l'adaptateur du tuyau • Assurez-vous que le suceur est entièrement inséré dans l'adaptateur du manche (voir la page 15)
L'appareil ne ramasse pas le nettoyant et l'eau répandu sur le tapis	Le cuve des eaux usées est pleine La cuve des eaux usées est mal installée Le couvercle transparent de la succion n'est pas attaché aux bords Le couvercle du raccord du tuyau n'est pas bien fermé	<ul style="list-style-type: none"> • Videz la cuve des eaux usées et remettez-la en place. Continuez le nettoyage • Assurez-vous que la cuve des eaux usées est bien fixée en place • Vérifiez que les attaches du couvercle de la succion sont bien attachées • Appuyez sur le couvercle pour le fermer avec un bruit sec
L'appareil ne nettoie pas le tapis	Vous n'utilisez pas le produit nettoyant indiqué par le fabricant La manette pour contrôler la quantité de produit nettoyant est dans la mauvaise position La brosse agitricatrice n'est pas installée correctement La brosse agitricatrice ne s'agit pas	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez le produit nettoyant Eureka Carpet/Upholstery Cleaning • Poussez la manette vers le haut pour augmenter la quantité du nettoyant • Assurez-vous que la brosse agitricatrice est bien fixée à sa place et s'agit librement • Vérifiez que l'interrupteur est à la position correcte pour permettre l'agitation
Il y a peu de succion au bout du tuyau	Obstruction dans la brosse pour tissus d'ameublement et escaliers L'adaptateur du tuyau n'est pas bien inséré Le suceur n'est pas installé correctement	<ul style="list-style-type: none"> • Enlevez toute obstruction visible sans le suceur qui peut limiter le débit de l'air. • Appuyez fermement sur l'adaptateur du tuyau • Assurez-vous que le suceur est pleinement inséré dans l'adaptateur du manche (voir la page 15)
La succion s'arrête prématurément	Trop de mousse dans la cuve des eaux usées Vous n'utilisez pas le produit nettoyant indiqué par le fabricant	<ul style="list-style-type: none"> • Vider le réservoir de récupération, puis le rincer à l'eau propre • Utilisez uniquement le produit nettoyant Eureka Carpet/Upholstery Cleaning
La coupure automatique de la succion ne fonctionne pas	Le flotteur est coincé dans la cage	<ul style="list-style-type: none"> • Enlevez l'assemblage de la coupure automatique de la succession de la cuve et enlevez les cheveux ou débris qui peuvent s'y trouver. Vérifiez que le flotteur n'est pas coincé dans la cage et peut se déplacer librement

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Nota: Antes de realizar el servicio, apague la aspiradora con el interruptor de encendido y desenchufe el cordón eléctrico.

Para información adicional, llame al 1-800-282-2886 o visite nuestro sitio web en www.eureka.com

Problema	Causa	Solución
El motor de succión no arranca El motor del agitador no arranca	Enchufe eléctrico Los interruptores de corriente del motor de succión y/o del motor del agitador no están prendidos (en posición "ON")	<ul style="list-style-type: none"> • Empuje bien el enchufe dentro del tomacorriente • Pruebe otro tomacorriente • Revise el interruptor de circuito • Asegúrese de que el interruptor de corriente está prendido (en la posición ON)
La solución limpiadora y el agua no pasan por el área de la boquilla para alfombras	Nivel bajo de agua en el tanque para agua limpia El tanque para agua limpia o para detergente está instalado incorrectamente Obstrucción en el área de la boquilla para alfombras	<ul style="list-style-type: none"> • Chequee el nivel del agua en el tanque para agua limpia y vuelva a llenarlo • Asegúrese de que el tanque para agua limpia y el tanque para detergente estén ambos bien trabados en su lugar • Quite la suciedad que haya en el área de la boquilla para alfombras
La solución limpiadora y el agua no pasan por la boquilla para tapizados/escalones	Nivel de agua bajo en el tanque para agua limpia El tanque para agua limpia o para detergente instalado incorrectamente Obstrucción en la boquilla para tapizados/escalones El adaptador de la manguera no está totalmente instalado La boquilla de succión no está instalada correctamente	<ul style="list-style-type: none"> • Revise el nivel de agua en el tanque para agua limpia y vuelva a llenarlo • Asegúrese de que el tanque para agua y el tanque para detergente estén bien trabados en su lugar • Limpie la suciedad de la boquilla para tapizados/escalones • Presione firmemente hacia abajo el adaptador de la manguera • Asegúrese de que la boquilla esté totalmente acoplada en el adaptador del mago (vea p. 15)
No levanta de la alfombra la solución limpiadora y el agua dispensadas	El tanque de recuperación está lleno El tanque de recuperación no está instalado totalmente La cubierta de succión transparente no está trabada en las esquinas La cubierta de la entrada de la manguera no está completamente cerrada	<ul style="list-style-type: none"> • Vacíe el tanque de recuperación y vuelva a colocarlo en la máquina. Siga limpiando • Asegúrese de que el tanque de recuperación está bien trabado en su lugar • Chequee para ver que las lengüetas estén correctamente trabadas • Presiónela firmemente hacia abajo y trabe para cerrar
No limpia la alfombra	Se ha usado la solución limpiadora incorrecta La palanca del control regulador del champú está en una posición incorrecta El cepillo agitador no está instalado correctamente El cepillo agitador no se mueve	<ul style="list-style-type: none"> • Use la solución limpiadora para alfombras/tapizados genuina de Eureka • Mueva hacia arriba la palanca para aumentar la cantidad de detergente a usar • Asegúrese de que el cepillo agitador esté totalmente trabado en su lugar y que pueda moverse libremente. El cepillo agitador no se mueve. • Asegúrese de que el interruptor de corriente esté en la posición correcta para agitar.
Succión mínima al extremo de la manguera	La boquilla para tapizados/escalones está obstruida El adaptador de la manguera no está totalmente instalado La boquilla de succión no está instalada correctamente	<ul style="list-style-type: none"> • Quite de boquilla cualquier obstrucción visible que restringe el paso del aire • Presione firmemente hacia abajo el adaptador de la manguera • Asegúrese de que la boquilla esté bien acoplada en el mango adaptador (vea p. 15)
La succión se corta prematurreamente	Demasiada espuma en el tanque de recuperación Se ha usado la solución limpiadora incorrecta	<ul style="list-style-type: none"> • Vacíe el tanque de recuperación y lávelo con agua limpia • Use la solución limpiadora para alfombras/tapizados genuina de Eureka
El corte de la succión automática no se corta	El flotador puede estar atascado en el armazón	<ul style="list-style-type: none"> • Quite el ensamblaje del corte automático de la succión y quite el cabello o suciedad que haya. Chequee que el flotador se mueva libremente en el armazón

ORDER FORM

FORMULARIO DE PEDIDO DEL CLIENTE

EUREKA

Electrolux Home Care Products, Ltd.
P.O. Box 3900 • Peoria, IL 61612

MODEL
NUMBER
NÚMERO
MODELO

TYPE
TIPO

SERIAL
NUMBER
NÚMERO
SERIE

IMPORTANT: Be sure to include your model, type, and serial numbers. These numbers may be found on the rating plate.
IMPORTANTE: Asegúrese de incluir los números de modelo, tipo y serie. Estos números se encuentran en la placa de datos.

SOLD TO: – VENDIDO A:

Name
Nombre

Address
Dirección

City
Ciudad

State
Estado

Zip Code
Codigo postal

Telephone (day)
Teléfono (día)

Telephone (eve)
Teléfono (noche)

Fax

SHIP TO: – ENVIAR A:

Name
Nombre

Address
Dirección

City
Ciudad

State
Estado

Zip Code
Codigo postal

Telephone (day)
Teléfono (día)

Telephone (eve)
Teléfono (noche)

PAYMENT (no C.O.D. Orders)

PAGO (no se aceptan ordenes contra reembolso)

Check or money order. Do not send currency.
Payable to: Electrolux Home Care Products North America
☐ Checque o giro postal. No envíe dinero en efectivo.
Pagadero a: Electrolux Home Care Products North America

☐ VISA ☐ DC ☐ MC ☐ AMEX

ACCT. NUMBER – NÚMERO CUENTA

EXPIRATION DATE
FECHA VENCIMIENTO

SIGNATURE (full name as shown on acct.)

FIRMA (nombre completo como aparece en la cuenta)

TO ORDER: – PARA ORDENAR:



By Phone: 1-800-282-2886

Hours: Call Monday-Friday 8:00 am - 7:30 pm CST; Saturday 10:00 am - 6:30 pm CST
(Please call the same number for answers to problems or questions in the USA and Canada)

Por teléfono: 1-800-282-2886

HORAS: Llame de lunes a viernes 8:00 am - 7:30 pm (hora estándar central); Sábado 10:00 am - 6:30 pm (hora estándar central) Por favor llame a ese mismo número en caso de problemas o preguntas en los Estados Unidos y Canadá.
*En México llame al (55) 5343-4384.



By FAX: 1-309-589-7583
Por FAX:



By Mail: Simply fill out this order form. Please be sure to include day and evening phone numbers.

Por correo: Simplemente llene el Formulario de Pedido. Por favor incluya números de teléfono para llamar durante el día o en la noche.



ONLINE: – Por internet:
www.eureka.com

Accessories/Tools Accesorios/Utensilios

Part No. N° pièce	Qty. Qté	Price (USD)* Prix (USD)*	Total
 PLENUM FILTER FILTRO ENTRE TANQUE RECUPERACIÓN Y ESCAPE AIRE	72751	\$1.99	
 GROOMING BRUSH CEPILLO PEINADOR	72375	\$1.99	
 FLOOR SCRUBBER FREGADOR PARA PISOS	73233	\$9.99	
 BARE FLOOR SQUEEGEE SECADOR PARA PISOS SIN ALFOMBRA	73239	\$5.99	
 SUCTION COVER TAPA DE LA SUCCIÓN	73533	\$14.99	
 SUCTION NOZZLE BOQUILLA SUCCIONADORA	72763	\$9.99	
 UPHOLSTERY HOSE & HANDLE ASSEMBLY ENSAMBLAJE MANGUERA Y MANGO PARA TAPIZADOS	72757	\$14.99	
 CARPET & UPHOLSTERY SHAMPOO - 64 OZ CHAMPÚ PARA ALFOMBRAS Y TAPIZADOS 64 OZ	62110	\$10.99	
 CLEAN WATER TANK TANQUE PARA AGUA LIMPIA	72610-3	\$46.99	
 RECOVERY TANK TANQUE DE RECUPERACIÓN	72609-2	\$44.49	
 DETERGENT TANK TANQUE PARA DETERGENTE	72752	\$14.99	

TOTAL (*prices subject to change without notice)

TOTAL (*precios sujetos a cambio sin previo aviso)

TAX (add state tax & local taxes as required by law)

IMPUESTOS (agregue impuesto estatal e impuestos locales según exige la ley)

POSTAGE & HANDLING CHARGE (within USA)

\$6.50

GASTOS DE ENVÍO (dentro de los EE.UU.)

TOTAL ENCLOSED

TOTAL INCLUIDO

EUREKA® Electrolux Home Care Products Canada
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario L5V 3E4

MODEL NUMBER		TYPE		SERIAL NUMBER		IMPORTANT: Be sure to include your model, type, and serial numbers. These numbers may be found on the rating plate. IMPORTANT: Assurez-vous d'inclure le type, les numéros de modèle et de série que vous trouverez sur la plaque signalétique.
N° DE MODÈLE		TYPE		N° DE SÉRIE		

Accessories/Tools Accessoires/outils

Fax
Télécopieur

Telephone (eve)
Téléphone (soir)

PAIEMENT (pas de commandes en PORT DÛ)

Check or money order. Do not send currency.
Payable to: Electrolux Home Care Products Canada
Chèque ou mandat. N'envoyez pas d'espèces.
Payable à : Electrolux Home Care Products Canada

☐ VISA ☐ DC ☐ MC ☐ AMEX

[illegible]

ACCT. NUMBER – NUMÉRO DE COMPTE

EXPIRATION DATE
DATE D'EXPIRATION

SIGNATURE (full name as shown on acct.)
SIGNATURE (nom complet comme sur le compte)

TO ORDER: – POUR COMMANDER :



By Phone: 1-800-282-2886

Hours: Call Monday-Friday 8:00 am - 7:30 pm CST; Saturday 10:00 am - 6:30 pm CST
(Please call the same number for answers to problems or questions in the USA and Canada)

Par téléphone: 1-800-282-2886

HEURES : Du lundi au vendredi entre 8 h et 17 h 30, heure normale de Centre; le samedi entre 10 h à 18 h 30, heure normale de Centre. Pour obtenir des réponses à vos questions ou problèmes aux É.-U. et au Canada, veuillez composer le même numéro.



By FAX: 1-519-653-4515
Par télécopieur: 1-519-653-4515



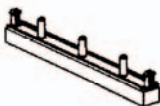
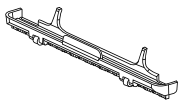
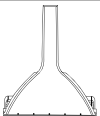



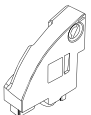
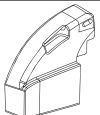
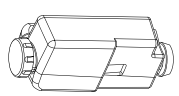


By Mail: Simply fill out this order form. Please be sure to include day and evening phone numbers.

Par la poste: Remplissez simplement ce bon de commande. Assurez-vous de mentionner vos numéros de téléphone - jour et soir.



ONLINE: – En Ligne:
www.eureka.com

Accessories/Tools Accessoires/outils		Part No. N° pièce	Qty. Qté	Price (CDN)* Prix (CDN)*	Total
	PLENUM FILTER FILTRE PLENUM	72751		\$1.99	
	GROOMING BRUSH BROSSE POUR NETTOYER	72375		\$2.99	
	FLOOR SCRUBBER BROSSE DURE POUR FROTTER LES PLANCHERS	73233		\$12.99	
	BARE FLOOR SQUEEGEE RACLETTE POUR PLANCHERS NUS	73239		\$7.99	
	SUCTION COVER COUVERCLE DE LA SUCCION	73533		\$19.99	
	SUCTION NOZZLE LANCE DE SUCCION	72763		\$9.99	
	UPHOLSTERY HOSE & HANDLE ASSEMBLY ENSEMBLE TUYAU ET MANCHE POUR TISSUS	72757		\$14.99	
	CARPET & UPHOLSTERY SHAMPOO - 64 OZ SHAMPOOING POUR MOQUETTES ET TISSUS - 64 OZ	62110		\$10.99	
	CLEAN WATER TANK RÉSERVOIR À EAU PROPRE	72610-3		\$61.49	
	RECOVERY TANK CUVE POUR LES EAUX SALES	72609-2		\$57.99	
	DETERGENT TANK RÉSERVOIR À DÉTERGENT	72752		\$19.49	
TOTAL (*prices subject to change without notice)					
TOTAL (*les prix peuvent être modifiés sans préavis)					
TAX (add state tax & local taxes as required by law)					
TAXE (taxes locales et autres requises par la loi)					
POSTAGE & HANDLING CHARGE FRAIS DE MANUTENTION ET D'ENVOI				\$9.75	
T O T A L E N C L O S E D T O T A L C I - J O I N T					

THE EUREKA LIMITED WARRANTY

What This Warranty Covers

Your Eureka cleaner is warranted to be free from all defects in material and workmanship in normal household use for a period of one year. The warranty is granted only to the original purchaser and members of his or her immediate household. The warranty is subject to the following provisions:

What This Warranty Does Not Cover

- Parts of the cleaner that require replacement under normal use, such as disposable dust bags, filters, drive belts, light bulbs, brushroll bristles, impellers and cleaning.
- Damages or malfunctions caused by negligence, abuse, or use not in accordance with the Owner's Guide.
- Defects or damages caused by unauthorized service or the use of other than Genuine Eureka parts.

What Eureka Will Do

Eureka will, at its option, repair or replace a defective cleaner or cleaner part that is covered by this warranty. As a matter of warranty policy, Eureka will not refund the consumer's purchase price.

Warranty Registration

Please fill out and return the warranty registration card accompanying your cleaner.

Obtaining Warranty Service

To obtain warranty service you must return the cleaner or cleaner part along with proof of purchase to any Eureka Authorized Warranty Station.

For the location of the nearest Eureka Authorized Warranty Station or for service information visit www.eureka.com, or telephone toll free:

USA: 1-800-282-2886

Mexico: (55) 5343-4384

Canada: 1-800-282-2886

www.eureka.com

If you prefer, you can write to Electrolux Home Care Products North America, P.O. Box 3900, Peoria, Illinois 61612, USA. In Canada write to Electrolux Home Care Products Canada, 5855 Terry Fox Way, Mississauga, Ontario L5V 3E4.

If it is necessary to ship the cleaner outside your community to obtain warranty repair, you must pay the shipping charges to the Eureka Authorized Warranty Station. Return shipping charges will be paid by the Warranty Station. When returning parts for repair, please include the model, type, and serial number from the data plate on the cleaner.

Further Limitations and Exclusions

Any warranty that may be implied in connection with your purchase or use of the cleaner, including any warranty of Merchantability or any warranty for Fitness For A Particular Purpose is limited to the duration of this warranty. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

Your relief for the breach of this warranty is limited to the relief expressly provided above. In no event shall the manufacturer be liable for any consequential or incidental damages you may incur in connection with your purchase or use of the cleaner. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights, which may vary by state.

**GENUINE
EUREKA PRODUCT**

Questions & Answers about Genuine Eureka Products

Q: Why should I use only Genuine Eureka paper bags, belts, shampoo and parts in my Eureka vacuum cleaner?

A: Using Genuine Eureka Products, which are made to our exacting specifications and engineered with emphasis on quality, performance, and customer satisfaction, ensures the long life and cleaning efficiency of your vacuum cleaner. Overall, this saves you money and helps keep your home clean.

Q: How can I be sure I am using only genuine Eureka products in my vacuum cleaner?

A: Typically, packaged products and paper bags can be identified by a "Genuine Eureka Product" symbol (see illustration above). For further identification assistance, you may call our toll-free number, 1-800-282-2886 or visit www.eureka.com, for the location of a nearby Eureka Authorized Warranty Station.

Q: Are there any differences between "made to fit" or "imitation" and Genuine Eureka paper bags, belts, and parts?

A: Yes, there are some very important differences in materials, quality, and reliability. Many customers have mistakenly purchased "imitation" paper bags and parts while thinking they purchased genuine. Unfortunately, many of these customers discovered the differences after they experienced related difficulties.

For Genuine Eureka Value, Accept No Imitations!
ELECTROLUX HOME CARE PRODUCTS NORTH AMERICA
Bloomington, Illinois 61701

LA GARANTIE LIMITÉE EUREKA

Ce que couvre la présente garantie

Votre aspirateur Eureka est garanti pendant une période d'un an contre tout vice de matière et de façon dans des conditions d'utilisation ménagère normales. La garantie n'est accordée qu'à l'acheteur original et aux membres de son entourage immédiat. La garantie est soumise aux clauses suivantes :

Ce que la présente garantie ne couvre pas

- Les pièces d'aspirateur exigeant un remplacement dans des conditions d'utilisation normales, tels les sacs à poussière, les filtres, les courroies d'entraînement, les ampoules, les brosses de rouleau, les impulseurs et le nettoyage.
- Dégâts ou pannes causés par la négligence, l'abus ou une utilisation non conforme aux directives du Guide du propriétaire.
- Défauts ou dommages causés par un entretien non agréé ou l'utilisation de pièces autres que les pièces Eureka authentiques.

Ce que fera Eureka

Eureka choisira de réparer ou de remplacer tout aspirateur ou pièce défectueux couvert par la présente garantie. La politique de garantie d'Eureka est de ne pas rembourser le prix d'achat au consommateur.

Enregistrement de la garantie

Veuillez remplir et retourner la carte d'enregistrement accompagnant votre aspirateur.

Obtenir un service au titre de la garantie

Pour obtenir un service au titre de la garantie, il faut retourner l'aspirateur ou la pièce d'aspirateur avec la preuve d'achat à toute station de garantie Eureka agréée. Pour trouver la station de garantie Eureka agréée la plus proches ou pour des renseignements concernant l'entretien-dépannage, rendez-vous sur www.eureka.com ou appeler l'un des numéros sans frais suivants :

États-Unis : 1-800-282-2886
Mexique : (55) 5343-4384
Canada : 1-800-282-2886
www.eureka.com

Si vous préférez, vous pouvez écrire à Electrolux Home Care Products North America, P.O. Box 3900, Peoria, Illinois, 61612, États-Unis Au Canada, écrivez à Electrolux Home Care Products Canada, 5855 Terry Fox Way, Mississauga, Ontario L5V 3E4.

IS'il est nécessaire d'expédier l'aspirateur dans une autre ville pour obtenir une réparation au titre de la garantie, les frais d'expédition à la station de service de garantie Eureka agréée sont à votre charge.

Les frais d'expédition de retour seront acquittés par la station de service de garantie. Quand on retourne des pièces à fin de réparation, joindre le modèle, le type et le numéro de série figurant sur la plaque de fabricant de l'aspirateur.

Limitations et exclusions supplémentaires

Toute garantie implicite se rapportant à votre achat ou à l'utilisation de l'aspirateur, y compris toute garantie de qualité marchande ou toute garantie d'adaptation à une fin particulière se limite à la durée de la présente garantie. Certains états n'autorisent pas les limitations de la durée des garanties implicites, il est donc possible que les garanties ci-dessus ne s'appliquent pas à vous.

Votre recours en ce qui concerne l'inobservation éventuelle de la présente garantie se limite au recours expressément stipulé plus haut. Le fabricant ne sera en aucun cas responsable d'aucun dommage consécutif ou indirect résultant de votre achat ou utilisation de l'aspirateur. Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs, il est donc possible que la limitation ou l'exclusion ci-dessus ne s'applique pas à vous.

La présente garantie vous confère des droits juridiques particuliers. Vous pouvez avoir d'autres droits, qui varient d'un état à l'autre.

GENUINE
EUREKA PRODUCT

Questions et réponses concernant les produits Eureka authentiques

Q: Pourquoi dois-je utiliser des sacs en papier, courroies et pièces Eureka authentiques dans mon aspirateur Eureka.

R: **Utiliser des produits Eureka authentiques, fabriqués selon nos strictes spécifications en mettant l'accent sur la qualité, le rendement et la satisfaction du client garantit la durabilité et l'efficacité de nettoyage de votre aspirateur. En fin de compte, cela vous permet d'économiser de l'argent et de préserver la propreté de votre foyer.**

Q: Comment puis-je m'assurer que je n'utilise que des produits Eureka authentiques dans mon aspirateur.

R: **Généralement les produits conditionnés et les sacs en papier sont identifiés par le symbole « Produit Eureka authentique (voir l'illustration ci-dessus). Pour un assistance supplémentaire en ce qui concerne l'identification, vous pouvez appeler notre numéro sans frais 1-800-282-2886 ou rendez-vous sur notre site à www.eureka.com pour l'obtenir des renseignements concernant une station de garantie Eureka agréée proche.**

Q: Y a-t-il des différences entre les imitations et les sacs en papier, courroies et pièce Eureka ?

R: **Oui, il existe des différences très importantes en ce qui concerne les matériaux, la qualité et la fiabilité. De nombreux clients ont acheté par erreur des sacs en papiers et pièces d'imitation en pensant acheter des articles authentiques. Malheureusement, de nombreux clients se sont aperçus de la différence après avoir rencontré des difficultés.**

Pour la valeur Eureka authentique, n'acceptez pas les imitations !
ELECTROLUX HOME CARE PRODUCTS NORTH AMERICA
Bloomington, Illinois 61701

GARANTÍA LIMITADA DE EUREKA

Qué cubre esta garantía

Se garantiza su aspiradora Eureka contra todos los defectos de material y mano de obra durante el uso doméstico normal por un período de un año. La garantía se otorga solamente al comprador original y a los miembros inmediatos de su hogar. La garantía está sujeta a las siguientes estipulaciones:

Qué no cubre esta garantía

- Partes de la aspiradora que es necesario reemplazar durante el uso normal, tales como bolsas para polvo descartables, filtros, correas motrices, bombillas de luz y cerdas del cepillo giratorio.
- Partes de la aspiradora que es necesario reemplazar durante el uso normal, tales como bolsas para polvo descartables, filtros, correas motrices, bombillas de luz y cerdas del cepillo giratorio.
- Defectos o daños causados por servicios no autorizados o el uso de repuestos que no sean partes Eureka legítimas.

Qué hará Eureka

La compañía Eureka, a opción de la misma, reparará o reemplazará una aspiradora o parte defectuosa que esté cubierta por esta garantía. En cumplimiento de la política de la garantía, Eureka no reembolsará al consumidor el precio de compra.

Registro de la garantía

Llene y envíe en devolución la tarjeta de registro de garantía que acompaña a su aspiradora.

Cómo obtener el servicio de garantía

Para obtener el servicio de garantía, debe devolver la aspiradora o la parte de la misma junto con el comprobante de compra a cualquier Centro de Garantía Autorizado de Eureka.

Para conocer la dirección del Centro de Garantía Autorizado de Eureka más cercano o para obtener información sobre el servicio, visite www.eureka.com o llame gratuitamente al:

EE.UU.: 1-800-282-2886

México: (55) 5343-4384

Canadá: 1-800-282-2886

www.eureka.com

Si lo prefiere, puede dirigirse por escrito a Electrolux Home Care Products North America, Customer Service, P.O. Box 3900, Peoria, Illinois, 61612, USA. En Canadá, diríjase a Electrolux Home Care Products Canada, 5855 Terry Fox Way, Mississauga, Ontario L5V 3E4.

Si fuera necesario despachar la aspiradora fuera de su comunidad para obtener la reparación por garantía, debe pagar los cargos de despacho al Centro de Garantía Autorizado de Eureka.

El Centro de Garantía pagará los cargos de despacho de devolución. Cuando envíe partes para reparación, incluya el modelo, el tipo y el número de serie que figuran en la placa de datos de la aspiradora.

Limitaciones y exclusiones adicionales

Cualquier garantía implícita relacionada con su compra o uso de la aspiradora, incluida cualquier garantía de comerciabilidad o de aptitud para un propósito determinado se limita a la duración de esta garantía. En algunos estados no se permiten limitaciones a la duración de las garantías implícitas, por lo tanto las limitaciones anteriores pueden no aplicarse en su caso.

Su compensación por el incumplimiento de esta garantía se limita a la compensación descrita anteriormente. Bajo ninguna circunstancia el fabricante será legalmente responsable por los daños y perjuicios consecuentes o incidentales que usted pueda sufrir debido a la compra o uso de esta aspiradora. En algunos estados no se permite la exclusión o limitación de daños y perjuicios consecuentes o incidentales, por lo tanto la limitación o exclusión anterior puede no aplicarse en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener además otros derechos que varían de un estado a otro.

**GENUINE
EUREKA PRODUCT**

Preguntas y respuestas acerca de los productos legítimos Eureka

P: ¿Por qué debo usar sólo bolsas para polvo, correas, champú y partes legítimas Eureka en mi aspiradora Eureka?

R: **El uso de productos legítimos Eureka, fabricados según nuestras exigentes especificaciones y diseñados con énfasis en la calidad, el rendimiento y la satisfacción del cliente, asegura la larga vida útil y la eficiencia de su aspiradora en la limpieza. En conjunto, esto le permite ahorrar dinero y contribuye a mantener limpio su hogar.**

P: ¿Cómo puedo estar seguro de que estoy usando sólo productos legítimos Eureka en mi aspiradora?

R: **Típicamente, los productos envasados y las bolsas de papel se pueden identificar por el símbolo “Genuine Eureka Product” (vea la ilustración de arriba). Para obtener asistencia adicional en la identificación, puede llamar a nuestro número telefónico gratuito, 1-800-282-2886 o visite nuestro sitio web en www.eureka.com, a fin de conocer la dirección del Centro de Garantía Autorizado de Eureka más cercano.**

P: ¿Hay diferencias entre las bolsas de papel, correas y partes “fabricadas especialmente” o “imitaciones” y las legítimas Eureka?

R: **Sí, hay varias diferencias importantes en materiales, calidad y confiabilidad. Muchos clientes han comprado equivocadamente bolsas de papel y partes “de imitación” pensando que adquirirían las legítimas. Lamentablemente, muchos de ellos descubrieron las diferencias después de experimentar dificultades por esa causa.**

Para mantener el valor legítimo de Eureka, ¡no acepte imitaciones!

ELECTROLUX HOME CARE PRODUCTS NORTH AMERICA

Bloomington, Illinois 61701

